

consistente

recursos

eficiente

levar

a

mensagem



apoio



Investir

mundial

formar

consenso

na nossa
Visão

compromisso

boa vontade



contribuir

Virtual



confiável



22, 23, 29 e 30 de abril

Relatório da Agenda da Conferência / Via de Aprovação da Conferência Interina

tecnologia

confiança

colaborativo



Declaração de Missão da Conferência Mundial de Serviço

A Conferência Mundial de Serviço reúne todos os elementos dos serviços mundiais, para promover o bem-estar comum de NA. A missão da WSC é **unificar** NA **mundialmente**, proporcionando um evento em que:

- Os participantes proponham e obtenham **consenso** da irmandade nas iniciativas que promovam a Visão para o serviço em NA;
- A **irmandade**, através da troca de experiência, força e esperança, possa se expressar coletivamente a respeito das questões que afetem Narcóticos Anônimos como um todo;
- Os grupos de NA tenham um mecanismo para **conduzir** e **dirigir** as atividades dos serviços mundiais;
- Os participantes assegurem que os diversos elementos dos serviços mundiais de NA sejam **responsáveis**, em última instância, perante os grupos aos quais prestam serviço;
- Os participantes sejam **inspirados** pelo prazer do serviço abnegado e pela convicção de que seus esforços fazem uma diferença.



Temos que nos unir e, ao nos unir, aprendemos que realmente somos parte de algo maior do que nós.

Texto Básico, Tradição Sete

Relatório da Agenda da Conferência / Via de Aprovação da Conferência Interina

WSC 2022 Virtual

22, 23, 29 e 30 de abril

**Relatório da Agenda da Conferência / Via de Aprovação da Conferência 2022 Interina
Conferência Mundial de Serviço de Narcóticos Anônimos**

World Service Office
PO Box 9999
Van Nuys, CA 91409 EUA
Tel: (818) 773-9999
Fax: (818) 700-0700
Website: www.na.org

World Service Office - EUROPA
B-1050 Bruxelas, Bélgica
Tel: +32/2/646-6012

World Service Office - CANADÁ
Mississauga, Ontário

World Service Office - IRÃ
Teerã, Irã

Doze Passos e Doze Tradições adaptados e reproduzidos com permissão de Alcoholics Anonymous World Services, Inc.

Narcotics Anonymous®

O nome “Narcóticos Anônimos”, as iniciais estilizadas “NA”, sozinhas ou dentro de um círculo duplo , o diamante quadrilátero dentro de um círculo , e o logotipo original do Grupo de NA  são marcas registradas e marcas de serviço de Narcotics Anonymous World Services, Incorporated.

The NA Way é uma marca registrada de Narcotics Anonymous World Services, Incorporated, para sua publicação periódica.

Doze Conceitos para o Serviço de NA copyright © 1989, 1990, 1991 de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Todos os direitos reservados. Os Doze Conceitos para o Serviço de NA foram moldados com base nos Doze Conceitos para o Serviço Mundial de AA, publicados por Alcoholics Anonymous World Services, Inc., e evoluíram especificamente para atender às necessidades de Narcóticos Anônimos.

Índice

WSC 2022 Virtual Interina	1
Material do <i>Relatório da Agenda da Conferência Interina</i>	7
O Contrato Fiduciário da Propriedade Intelectual da Irmandade (FIPT)	8
Extensão dos termos	10
Um Princípio Espiritual por Dia	12
Material da Via de Aprovação da Conferência Interina	16
Orçamento 2022–2023	17
Anotações de resultados das moções	34
ADENDO A—Resultados da enquete eletrônica de agosto de 2021	35
ADENDO B—Minuta para aprovação de Um Princípio Espiritual por Dia	37
(publicado como documento em separado)	

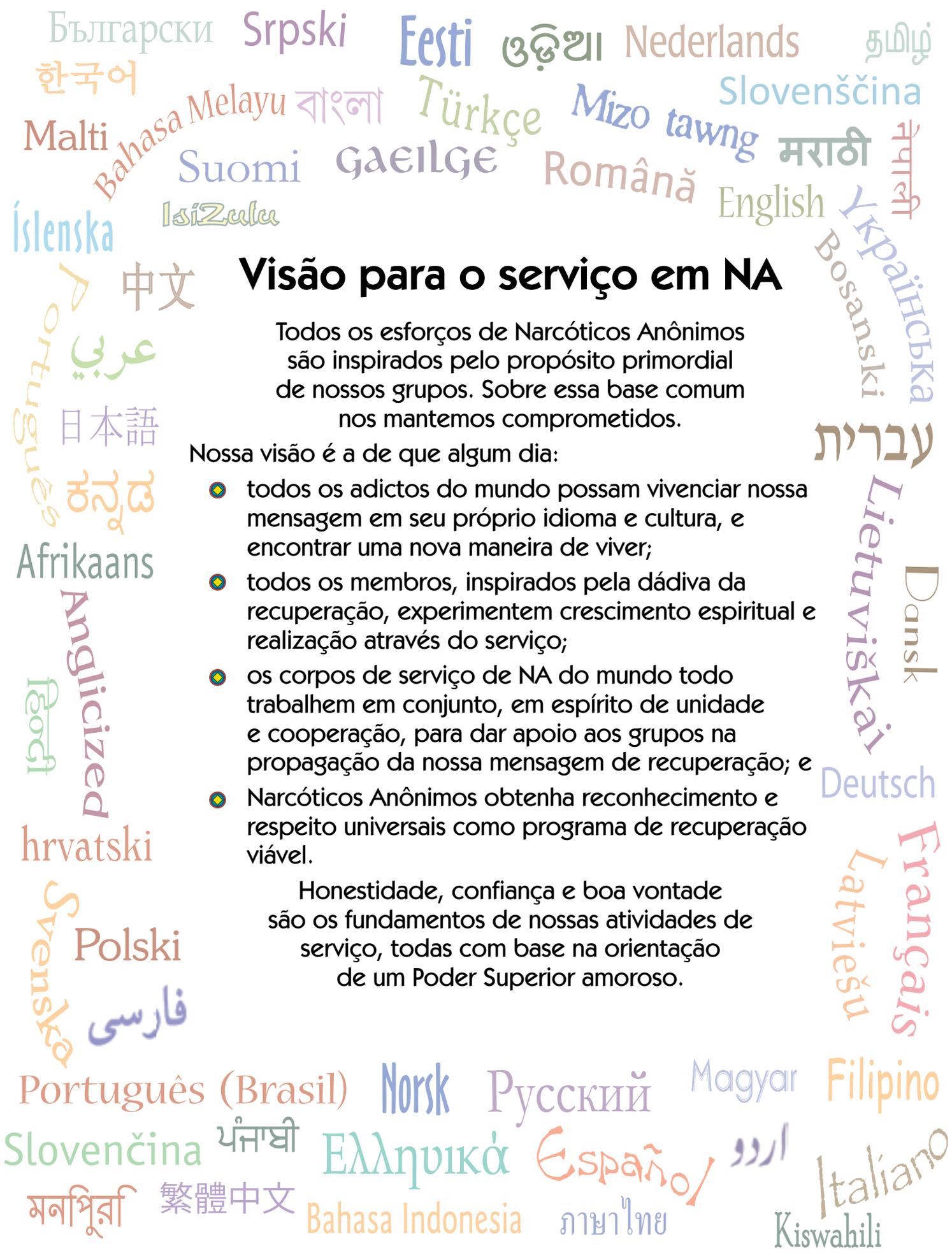
Visão para o serviço em NA

Todos os esforços de Narcóticos Anônimos são inspirados pelo propósito primordial de nossos grupos. Sobre essa base comum nos mantemos comprometidos.

Nossa visão é a de que algum dia:

- todos os adictos do mundo possam vivenciar nossa mensagem em seu próprio idioma e cultura, e encontrar uma nova maneira de viver;
- todos os membros, inspirados pela dádiva da recuperação, experimentem crescimento espiritual e realização através do serviço;
- os corpos de serviço de NA do mundo todo trabalhem em conjunto, em espírito de unidade e cooperação, para dar apoio aos grupos na propagação da nossa mensagem de recuperação; e
- Narcóticos Anônimos obtenha reconhecimento e respeito universais como programa de recuperação viável.

Honestidade, confiança e boa vontade são os fundamentos de nossas atividades de serviço, todas com base na orientação de um Poder Superior amoroso.



WSC 2022 Virtual Interina

Saudações do seu Quadro Mundial!

Este ciclo da conferência e *Relatório da Agenda da Conferência* não se comparam a nenhum outro.

A COVID-19 provocou uma crise sanitária e financeira à qual Narcóticos Anônimos teve que se adaptar. Não temos opinião sobre questões externas, mas vivemos e nos recuperamos neste mundo, e não ficamos imunes aos efeitos da pandemia.

Uma das mudanças mais marcantes nos Serviços Mundiais foi a migração da Conferência Mundial de Serviço de 2020 para o ambiente on-line. Nas edições de junho e setembro de 2020, o *NAWS News* (www.na.org/nawsnews) apresentou um breve relatório sobre essa Conferência que, pela primeira vez em nossa história, ocorreu em duas partes. Agora, nos preparamos para aproveitar alguns aspectos dessa experiência.

Muito se debateu o assunto, inclusive em uma reunião virtual específica dos participantes da conferência, e o Quadro Mundial publicou alguns relatórios com recomendações. Assim, os participantes da conferência decidiram, em agosto de 2021, através de enquete virtual, realizar a próxima Conferência Mundial de Serviço em 2023. A esperança é que, até lá, as pressões financeiras e de saúde pública já tenham diminuído o suficiente para permitir que a reunião de 2023 seja realizada presencialmente. Nesse intervalo, haverá uma reunião intermediária e virtual da Conferência Mundial de Serviço em 2022 (WSC 2022) para tomar decisões exigidas por lei e pelos procedimentos, assim como a deliberação sobre o livro *Um Princípio Espiritual por Dia*.

Ao longo deste relatório, usaremos muitas vezes a abreviatura WSC (de *World Service Conference*) no lugar de Conferência Mundial de Serviço.

Os relatórios com as recomendações do Quadro podem ser encontrados na página da conferência: www.na.org/conference. Os resultados da enquete virtual dos participantes da conferência estão incluídos neste documento no Adendo A (na página 35).

Este *Relatório da Agenda da Conferência / Via de Aprovação da Conferência Interina* cobre apenas o material a ser apreciado na reunião de 2022. Serão publicados, para a reunião de 2023, o respectivo *Relatório da Agenda da Conferência* e material da Via de Aprovação da Conferência.



Pela primeira vez, temos um CAR/CAT Interino (ICC)

O presente documento compreende o que normalmente seriam duas publicações separadas: o *Relatório da Agenda da Conferência* (CAR) e o material da Via de Aprovação da Conferência (CAT).

Também nos referimos a este *CAR/CAT Interino* pela sua abreviatura em inglês, ICC (de *Interim Conference Agenda Report / Conference Approval Track*).

De acordo com uma das moções aprovadas pelos participantes da conferência (vide Adendo A), todos os assuntos da sessão virtual da Conferência Mundial de Serviço de 2022 serão tratados em um só documento eletrônico. Entre os assuntos aprovados pelos participantes da conferência há moções para estender a moratória incidente sobre a cláusula de inspeção do *FIPT*, ajuste dos termos dos servidores de confiança da WSC para se adequarem ao ciclo trienal de 2020–2023, aprovação do livro *Um Princípio Espiritual por Dia* e aprovação do orçamento para o ano seguinte.

Em circunstâncias normais, incluiríamos um orçamento de dois anos no material da Via de Aprovação da Conferência, que seria publicado no mês de janeiro que antecede a Conferência Mundial de Serviço. Não costumamos traduzir o material da Via de Aprovação da Conferência porque o prazo é muito curto. A publicação antecipada de um orçamento de um ano e sua inclusão junto com o material do CAR é um procedimento incomum, que estamos fazendo por causa da natureza excepcional da reunião da WSC 2022.

Este *CAR/CAT Interino* (ICC) está disponível para download na página www.na.org/conference, conforme decidido pela conferência e de acordo com nossa prática de distribuir relatórios eletrônicos em vez de cópias em papel. Os participantes e regiões não receberão correspondência com o ICC impresso, que tampouco estará disponível para venda.

Entretanto, em nossa loja virtual (www.na.org/webstore) dispomos de cópias impressas da minuta para aprovação do livro *Um Princípio Espiritual por Dia* (em inglês), ao preço de US\$ 10 mais frete e expedição, pois sabemos que muitas pessoas preferem a versão impressa de volumes grandes de literatura.

O que esperar das sessões da WSC Virtual em 2022

Pretendemos aproveitar os elementos da WSC 2020 que foram bem-sucedidos.

A Conferência será realizada ao longo de quatro dias: sexta-feira e sábado, 22 e 23 de abril, e sexta-feira e sábado seguintes, 29 e 30 de abril. (Para os participantes situados ao longo da linha internacional de mudança de data, será nos dias 23, 24, 30 de abril e 1º de maio). Pretendemos realizar duas sessões por dia, com um intervalo de uma hora, assim como em 2020. É lamentável que não exista uma parte do dia que seja confortável para toda a população da WSC, que se estende por tantas zonas horárias. Pretendemos adotar o mesmo período da WSC 2020, ou seja, das 11h às 13h e das 14h às 16h, pelo horário de verão do Pacífico. Embora isso signifique que alguns participantes terão que entrar nas reuniões no meio da noite, essas horas parecem ser as mais razoáveis para a maior parte dos integrantes. (Publicamos [aqui](#) o mapa dos fusos horários para os participantes da WSC 2020.)

Trataremos as votações e sondagens iniciais através de votação por enquetes eletrônicas, assim como foi feito na WSC 2020. Dessa forma, as sessões da Conferência serão dedicadas a debater as moções e conduzir enquetes intermediárias para nos certificarmos de que todos estejam preparados para tomar a decisão por enquete eletrônica após a conclusão das sessões.

Separamos os assuntos deste documento para deixar claro quais são as matérias do CAR (Relatório da Agenda da Conferência) e quais são as do CAT (Via de Aprovação da Conferência), e pretendemos seguir os procedimentos estabelecidos no Guia de Serviços Mundiais em NA. Somente os delegados votarão nas moções do CAR (Moções nº 1-4), e as matérias do CAT (Moção nº 5) serão votadas por todos os participantes da conferência, incluindo o Quadro Mundial.

Se concluirmos todos os trabalhos, ou seja, eliminarmos todas as moções, usaremos o tempo restante da sessão para conversar sobre o futuro da Conferência Mundial de Serviço (WSC).

As sessões de trabalho das reuniões da WSC serão transmitidas ao vivo no YouTube, assim como aconteceu na WSC 2020. Por causa de limitações técnicas, não transmitiremos os debates em pequenos grupos.

Datas e prazos

As novas datas e prazos para o ciclo da conferência que se estenderá até a WSC 2023 estão listadas na página de datas e prazos importantes www.na.org/dates e na minuta do Guia de Serviços Mundiais em NA, publicado na página da conferência: www.na.org/conference.

O prazo para apresentação de emendas às moções deste CAR/CAT Interino é de quinze dias antes da reunião da Conferência Mundial de Serviço, ou seja, 8 de abril de 2022. Pedimos às regiões e zonas que pretendam propor emendas que notifiquem o Quadro Mundial (wb@na.org) o mais cedo possível, para que os Facilitadores da WSC ajudem a assegurar que as emendas estejam “formatadas para a conferência”, e possam colocá-las em contato com quaisquer outras estruturas de serviço que estejam propondo emendas semelhantes. Obrigado!

O futuro da WSC

Há muitas perguntas em aberto sobre a Conferência Mundial de Serviço depois de 2023. Se conseguirmos concluir os trabalhos na reunião de 2022, pretendemos passar o restante do tempo debatendo o futuro da WSC. Prosseguiremos essa conversa até a WSC 2023.

Também pretendemos dedicar a esse assunto a reunião virtual dos participantes da conferência, que acontecerá em janeiro de 2022.

Trata-se de uma discussão contínua. Acreditamos que haverá moções relacionadas ao tema no CAR 2023, tanto do Quadro como, possivelmente, de regiões ou zonas. É impossível conhecer os detalhes específicos das propostas e o que poderia funcionar melhor, enquanto os participantes da conferência não conversarem mais e não desenvolverem um consenso em torno das mudanças que gostariam de introduzir.

Temos esperança de que os participantes possam começar a formar um consenso em torno de ideias, daqui até a reunião de 2023.

Sabemos que a situação atual é insustentável. A Conferência continua a crescer e a se tornar menos ágil e mais onerosa. Estas são algumas das questões que aguardamos para conversar com os delegados:

- Com que frequência a WSC precisa se reunir presencialmente?
- Como podemos melhorar o aspecto virtual da WSC?



- Quem precisará comparecer às reuniões presenciais no futuro? Quem poderia participar virtualmente?
- Quem paga pelo comparecimento à WSC?
- O que precisa ser ou se beneficia de ser debatido ou decidido em uma conferência presencial, e o que pode ser feito virtualmente?
- Como podemos utilizar nosso tempo conjunto na WSC de forma mais eficaz?
- Como podemos utilizar o tempo entre as reuniões de forma mais eficaz?

Para reunir o máximo possível de boas ideias, publicamos estas perguntas em uma pesquisa www.na.org/survey, a ser respondida até 31 de janeiro de 2022.

A COVID trouxe muitas tragédias para nossa Irmandade – perdemos companheiros, locais de reunião e muitos de nós lutamos para ficar de pé – mas também nos obrigou a inovar de formas que nem sabíamos que poderíamos. Estamos ansiosos para construir juntos a partir dos pontos positivos. Se tiverem alguma sugestão sobre o futuro da WSC, por favor, não deixem de nos informar. Os dados da pesquisa ajudarão a informar e inspirar a conversa dos participantes da conferência. Obrigado!

Caixa de Ferramentas para Serviços Locais—Reuniões Virtuais

Os dois grandes projetos dos Serviços Mundiais neste ciclo foram o livro *Um Princípio Espiritual por Dia* e o enfoque dado nas reuniões virtuais pelo projeto da Caixa de Ferramentas para Serviços Locais. Quanto ao novo livro, o texto de introdução da Moção nº 4 descreve parte dos trabalhos realizados.

Não foi apresentada nenhuma moção sobre reuniões virtuais, mas queremos ter certeza de que todos conheçam os recursos que reunimos até agora e que fiquem a par do que virá em seguida.

Quando a reunião da WSC 2022 for realizada, pretendemos ter um rascunho publicado e finalizado do Guia Básico para Reuniões Virtuais. A publicação será adicionada a uma crescente biblioteca de “Conceitos Básicos” que inclui Conceitos básicos de RP, Planejamento Básico, Conceitos básicos de H&I, Conceitos básicos de LA, Conceitos básicos de Tradução, Conceitos básicos de TDBC e Conceitos básicos para o RSG.

Enquanto escrevemos este *CAR/CAT Interino*, encontra-se publicado na página da Caixa de Ferramentas para Serviços Locais (www.na.org/toolbox) um rascunho de ferramenta intitulado Boas Práticas para Reuniões Virtuais, juntamente com uma pesquisa para obter comentários e sugestões sobre o rascunho. O prazo para responder à pesquisa vai até final de novembro, portanto, quando você ler esta informação, poderemos já estar trabalhando na minuta final a ser publicada para revisão dos delegados, pelo prazo de 90 dias.

O rascunho oferece orientação prática para a realização de reuniões virtuais, incluindo a configuração, listagem da reunião e garantia de que esta transcorra sem problemas. Oferece recomendações práticas sobre as perguntas mais frequentes que chegam aos Serviços Mundiais de NA - incluindo como manter as reuniões protegidas de perturbações, assegurar uma atmosfera segura e acolhedora, a prática da Sétima Tradição e verificação da frequência da reunião.

Usamos o termo “reunião virtual” para designar qualquer reunião de NA que não seja realizada presencialmente, o que inclui as pela Internet e por telefone. As reuniões virtuais podem ser oferecidas por grupos de NA, estruturas de serviço, como também ocorrer informalmente entre amigos.

Alguns membros participam de reuniões virtuais há muitos anos, mas é justo dizer que, no último ano e meio, elas ganharam um espaço próprio. As limitações da pandemia incentivaram a maioria dos membros de NA a participar de reuniões virtuais.

A partir de março de 2021, publicamos durante alguns meses uma pesquisa que continha a seguinte pergunta: “Você acredita que as reuniões virtuais atendem os critérios para serem grupos de NA, de acordo com a lista do *Livreto do Grupo*?” Enviamos e-mails a todos os membros cadastrados em nossa base de dados informando sobre a pesquisa, e a divulgamos no *NAWS News* e em seminários on-line.

A pesquisa foi publicada em cinco idiomas e recebeu mais de 4.200 respostas: inglês (1.958), persa (872), português (856), espanhol (421) e polonês (123).

Mais de 80% dos entrevistados afirmaram acreditar que as reuniões virtuais satisfazem esses critérios.

**Respostas: Sim – 3466 (82%),
Não – 407 (10%), Não tenho certeza – 357 (8%).**

Diante desses resultados, das conversas com os delegados e sugestões que temos recebido dos membros ao longo dos anos, o Quadro Mundial

pretende propor uma moção sobre o assunto, a ser apreciada na Conferência Mundial de Serviço de 2023. Enquanto isso, o Quadro incentiva as estruturas de serviço locais a seguir reconhecendo e acolhendo as reuniões virtuais.

Além do projeto da Caixa de Ferramentas Locais, fizemos o máximo possível para apoiar as reuniões virtuais de outras maneiras ao longo do ciclo até aqui.

Criamos uma página na internet contendo recursos – dos Serviços Mundiais, estruturas de serviço locais e reuniões – dedicada às reuniões e esforços de serviço virtuais: www.na.org/virtual. O conteúdo da página aborda muitas das perguntas que recebemos dos companheiros e que ouvimos em nossa própria recuperação.

- Como consigo encontrar as reuniões virtuais?
- Como os grupos estão lidando com a Sétima Tradição?
- Como posso manter nossa reunião a salvo de ataques e preservar o anonimato dos membros?
- Como organizar uma reunião híbrida?
- Que protocolos precisamos seguir para atender à crise de saúde pública, se pretendemos retomar as reuniões presenciais?

Todas essas e outras perguntas motivaram os materiais contidos na página. É um verdadeiro tesouro! Também publicamos relatórios, recursos, gravações de áudio e resumos dos webinars abertos que temos feito regularmente desde que começaram as medidas de isolamento. Cada uma das reuniões on-line contou com a participação de membros locais compartilhando suas experiências, e os temas incluem, entre outros, a realização de reuniões híbridas, o reinício de reuniões presenciais, desenvolvimento da Irmandade e a criação de uma atmosfera segura e acolhedora em NA. Nosso próximo webinar aberto está agendado para 4 de dezembro e será sobre Apadrinhamento.

O serviço do ciclo

Apesar da escassez de pessoal e recursos financeiros, obtivemos muitos resultados desde março de 2020, quando o mundo inteiro mudou com a pandemia. Os Serviços Mundiais de NA apoiam reuniões e estruturas de serviço em mais de 140 países, onde se falam 91 idiomas. Publicamos traduções em 56 idiomas! Não é possível registrar um ano ou ciclo de atividades em um único relatório.

Portanto, apresentamos a seguir alguns dos destaques.

Além do serviço já relatado em outros pontos deste documento, realizamos o seguinte:

- Publicação de um novo folheto: IP nº 30, *Saúde mental em recuperação*
- Publicação de 166 novos títulos traduzidos e postagem de todos os IPs e livretos em na.org.
- Continuação de reuniões trimestrais na web para servidores de confiança que atuam em Relações Públicas, Linha de Ajuda, Hospitais e Instituições e Escrita de Passos com Detentos www.na.org/webinar.
- Encontro dos servidores de confiança zonais para conversar sobre a função das zonas e questões relacionadas aos delegados zonais.
- Continuamos a despachar literatura gratuita e subsidiada para o mundo todo, com uma média superior a 440.000 dólares anuais nos dois últimos exercícios fiscais.
- Abertura de uma conta no Instagram para NA ([@narcoticsanonymous](https://www.instagram.com/narcoticsanonymous)) e outra para convenções e eventos de NA ([@naglobalevents](https://www.instagram.com/naglobalevents)).
- Respostas a milhares de e-mails e telefonemas de membros.
- Lançamento de uma página de contribuições em www.na.org/contribute, a qual continua sendo aprimorada.
- Ajuda aos servidores de confiança da Flórida, Ohio, Arizona e Virgínia, em colaboração com pessoal do sistema penitenciário, para o oferecimento de *tablets* carregados com literatura de NA aos detentos. Continuamos atendendo aos contatos de detentos, prestando informações e fornecendo literatura.
- Registro e proteção de direitos autorais e propriedade intelectual de NA em inúmeros países.
- Publicação de novas versões de áudio do Texto Básico para download gratuito (inclusive em inglês!): www.na.org/audio.
- Criação de uma página de mídia com alguns de nossos recursos gráficos, incluindo uma coleção crescente de vídeos: www.na.org/media.
- Criamos uma página de reuniões e recursos virtuais (www.na.org/virtual) e continuamos a recolher e publicar material local, nela e na página de recursos de serviços locais (www.na.org/localresources), incluindo uma nova

seção chamada Enfrentando Comportamento Predatório, Perturbador ou Violento.

- Respostas a pedidos de participação virtual em estruturas de serviço e eventos ao redor do mundo.

Isso é muito, mas há muito mais. O Relatório Anual (www.na.org/ar) é o melhor e mais completo registro das nossas atividades durante o exercício fiscal.

Investir na nossa Visão

Um dos aspectos mais extraordinários do nosso desempenho neste ciclo é que fizemos tudo isso, mesmo sofrendo acentuada perda de recursos financeiros e humanos. Em março de 2020, o mundo mudou e grande parte se fechou; de um dia para o outro, os grupos de NA do mundo todo pararam de se reunir presencialmente. A principal receita dos Serviços Mundiais de NA vem da venda de literatura, que sofreu uma redução de 85%.

Tivemos que tomar medidas imediatas, e a maneira mais rápida de reduzir drasticamente as despesas foi dispensar alguns funcionários e suspender o contrato de trabalho de outros. No início do exercício de 2020, tínhamos 46 funcionários em nosso escritório de Chatsworth. Ao final do ano, contávamos com apenas 19. Três funcionários se desligaram durante o ano por outros motivos, mas o restante ou foi demitido ou teve o contrato de trabalho suspenso em meados de março.

Se você costuma receber o *NAWS News* ou e-mails com atualizações do NAWS (Serviços Mundiais), sabe que temos incentivado os membros da Irmandade e os grupos de NA a fazer contribuições aos Serviços Mundiais de NA. Qualquer quantia é importante, não importa se for pequena. Muitos pequenos esforços se somam para formar um grande esforço! A fonte de receita mais sustentável para os Serviços Mundiais é a contribuição mensal recorrente dos membros. Muitos de nós assumimos o compromisso de contribuir mensalmente com um dólar para cada ano do nosso tempo limpo. Se você ainda não programou uma contribuição recorrente, poderá fazer isso aqui: www.na.org/give.

Começamos a usar um novo processador de pagamentos este ano, o Donorbox, que oferece uma série de vantagens para os Serviços Mundiais e para os membros que contribuem. Talvez você tenha recebido e-mails sobre essa mudança. Planejamos concluir a transição para o Donorbox até o final do ano,

portanto, se você tiver configurado uma contribuição recorrente, por favor certifique-se de que ela esteja em Donorbox até janeiro. Obrigado! Uma das vantagens do Donorbox é que agora os membros podem enviar cartões eletrônicos com contribuições únicas para homenagear alguém (no aniversário, para enviar um abraço ou em memória a alguém falecido). Selecione "Send Some Love" na página de contribuições para enviar um cartão eletrônico: www.na.org/contribute.

Obrigado a todos os que já se mobilizaram e àqueles que pretendem fazê-lo depois de lerem este texto. Vocês estão fazendo a diferença. Conseguimos trazer de volta alguns dos funcionários afastados e estamos gradualmente nos recuperando da crise. A proporção da nossa receita com contribuições de membros era de cerca de 10% antes da pandemia e aumentou para 25% em 2021, o que é fantástico!

A reação dos membros à crise financeira tem sido impressionante. No mês anterior às medidas de isolamento, em fevereiro de 2020, menos de 50 membros faziam contribuições recorrentes, totalizando cerca de 2.000 dólares mensais. Em um ano, no final de fevereiro de 2021, já tínhamos 750 contribuintes recorrentes (mais de 15 vezes o número do ano anterior) totalizando mais de 20.000 dólares mensais. Depois disso, no entanto, o sentido de urgência parece ter passado. Em 31 de outubro de 2021, o número de membros com contribuições recorrentes era de 817, com um total de cerca de 22.000 dólares. Somos muito gratos por cada contribuição.



Entretanto, se quisermos nos tornar verdadeiramente autossustentados através das contribuições dos membros, precisamos fazer mais. Estabelecemos como meta que 70% das despesas dos serviços sejam arcadas com as contribuições dos membros. Esses serviços representam a maior parte das atividades dos Serviços Mundiais de NA, excetuando a distribuição de literatura e o custo dos materiais. Tipicamente, as despesas

com serviços totalizam cerca de dois terços do nosso orçamento. No exercício fiscal de 2022–2023, porém, corresponderam apenas à metade do orçamento, pois a maior parte dos nossos reduzidos recursos de pessoal teve que ser alocada na contabilidade e na produção, tradução e distribuição de literatura. Estamos otimistas de que, juntos, conseguiremos continuar a nos recuperar da pandemia no próximo ano.



In memoriam

Este ano, nós perdemos dois Coordenadores do Quadro Mundial.

Em fevereiro de 2021, Tali M, que servia como coordenadora do Quadro Mundial, faleceu um dia depois de coordenar, muito corajosamente, uma reunião virtual dos participantes da conferência. Tali foi eleita para o Quadro em 2012, sendo reeleita em 2016. Antes dessa função, prestou serviço no Painel de Recursos Humanos, no Fórum Ásia-Pacífico e na Região do Havaí. Tali dedicava toda sua força suave e grande coração a tudo o que fazia. Era muito amada por muita gente ao redor do mundo. Serviu a Irmandade até seus últimos momentos, e aqueles de nós que tiveram a felicidade de prestar serviço com ela sentirão falta de seu riso e espírito amoroso. Embora pequena em estatura, deixou uma falta enorme.

No final de outubro de 2021, perdemos outro gigante, com a partida de Ron B, morador de Melbourne e ex-coordenador do Quadro Mundial. Ron foi um presente para NA e para todos os que o conheciam. Era um homem de muita inteligência, diplomacia e gentileza. Apaixonado pela recuperação e pelo serviço de NA, aos quais se dedicou durante décadas, serviu doze anos no Quadro Mundial. Estamos todos abalados com a sua perda. Enviamos nossos sinceros sentimentos à sua família, afilhados e amigos.

Somos gratos pelo tempo que passamos com a Tali e o Ron. Descansem em paz, amigos.



Material do Relatório da Agenda da Conferência Interina

O material a seguir faz parte do *Relatório da Agenda da Conferência (CAR)*. Como mencionamos na introdução deste documento, o *CAR* e a Via de Aprovação da Conferência estão sendo distribuídos neste mesmo arquivo eletrônico pela primeira vez, em razão da natureza extraordinária da WSC 2022.

Seguem alguns trechos do que diz o Guia de Serviços Mundiais em NA sobre o *CAR* e o CAT.

Guia de Serviços Mundiais em NA, pág. 19 - sobre o *CAR*

O *Relatório da Agenda da Conferência* é distribuído em inglês, no mínimo, 150 (cento e cinquenta) dias antes da data de abertura da conferência; as versões traduzidas são distribuídas com uma antecedência mínima de 120 (cento e vinte) dias. A quantidade de material traduzido pode variar mas, pelo menos, sua parte inicial (contendo relatórios, propostas e moções submetidas à Conferência) é traduzida para o maior número possível de idiomas. O *CAR* contém as propostas e moções que NA deverá considerar e em torno das quais deverá formar uma consciência de grupo representativa de toda a irmandade.

Guia de Serviços Mundiais em NA, pág. 20 - sobre o CAT

A Via de Aprovação da Conferência contém uma variedade de materiais a serem apreciados na próxima Conferência Mundial de Serviço, que não foram incluídos no *Relatório da Agenda da Conferência*. Essa via de aprovação foi criada em decorrência de anos de sugestões de membros e grupos a respeito dos tipos de assuntos que eram encaminhados para análise e revisão no *CAR*. A existência de uma via de aprovação separada permite que materiais destinados aos comitês e quadros, tais como guias ou manuais de serviço, sejam distribuídos diretamente aos participantes da conferência, 90 dias antes da WSC, dando tempo aos delegados para realizarem workshops de uma maneira que melhor se ajuste à sua comunidade local. Cada comunidade local poderá decidir por si mesma como o material será revisado e de que forma orientar seu delegado. Como diz a ideia original da criação do CAT, “Isso libera nossos membros e grupos para dedicar sua atenção à realização de reuniões e transmissão da mensagem de recuperação, sem ter que ratificar todas as decisões tomadas em seu nome, em cada instância do serviço”.

O Contrato Fiduciário da Propriedade Intelectual da Irmandade (FIPT)

A Moção nº 1 é uma moção simples com um histórico extenso. A moção procura dar continuidade por mais um ano à moratória sobre a cláusula de inspeção do Contrato Fiduciário da Propriedade Intelectual da Irmandade (*Fellowship Intellectual Property Trust*, conhecido como *FIPT*). Assim, a moratória poderá permanecer em vigor até a Conferência Mundial de Serviço de 2023, quando o Quadro Mundial pretende rerepresentar as moções do *CAR* 2020 relacionadas ao *FIPT* que não foram apreciadas na WSC 2020. A Moção nº 1 simplesmente estenderá uma decisão tomada na última Conferência, considerando que estamos diante de um ciclo de conferência mais longo do que o habitual.

A Conferência Mundial de Serviço de 2018 tomou a seguinte decisão por consenso:

Na qualidade de fiduciante, os delegados presentes na WSC 2018 suspendem o Artigo 5º, Seção 3 das Regras Operacionais do *FIPT*, enquanto tomamos uma decisão sobre o futuro. Essa suspensão expira ao final da WSC 2020.

89-sim, 22-não, 0-abstenção, 2-presentes não votantes (Aprovação mediante apoio por consenso)

A intenção era deliberar sobre as revisões das Regras Operacionais do *FIPT* na WSC 2020, mas a pandemia forçou a Conferência a se reunir on-line, e a quantidade de assuntos que o corpo de serviço resolveu foi muito reduzida. O Quadro Mundial não apresentou as propostas de revisão para as Regras Operacionais do *FIPT* porque entendemos que essas moções deveriam esperar por uma Conferência presencial. Portanto, a WSC decidiu prosseguir com a suspensão do Artigo 5º, Seção 3 das Regras Operacionais.

Moção nº 34

Na qualidade de fiduciante, os delegados presentes na WSC 2020 virtual mantêm a suspensão do Artigo 5º, Seção 3 das Regras Operacionais do *FIPT*, enquanto tomamos uma decisão sobre o futuro. Essa suspensão expira ao final da WSC 2022.

91-sim, 12-não, 2-abstenção, 4-presentes não votantes 91,6% (Aprovação mediante apoio por consenso)

Repetindo, a intenção era tomar uma decisão sobre as propostas de revisão das Regras Operacionais na WSC 2022, mas a Conferência foi postergada para 2023. Foi marcada então uma reunião intermediária, a WSC 2022 virtual, para tratar de assuntos necessários e decidir sobre a minuta do novo livro *Um Princípio Espiritual por Dia*.

A Moção nº 1 deste *CAR/CAT Interino* solicita a continuação da suspensão até o final da WSC 2023, quando a Conferência finalmente poderá decidir sobre as propostas de mudanças nas Regras Operacionais que foram incluídas no *CAR* 2020, e que serão rerepresentadas no *CAR* 2023.

O que é o Contrato Fiduciário da Propriedade Intelectual da Irmandade?

A maneira mais fácil de aprender o que é o *FIPT* e por que ele é importante é assistir ao vídeo curto na página eletrônica do *FIPT*: www.na.org/fipt. Dois boletins sobre a matéria, bem como o próprio Contrato Fiduciário da Propriedade Intelectual da Irmandade, também estão

o disponíveis na página.

Resumindo, o *FIPT* é o documento jurídico que descreve as decisões que a Irmandade de NA tomou coletivamente a respeito da nossa “propriedade inte-

lectual”, ou seja, nossa literatura de recuperação e nossas marcas registradas. Talvez o principal trabalho dos Serviços Mundiais seja proteger a propriedade intelectual de NA em nome da Irmandade de Narcóticos Anônimos, que é a beneficiária do Con-

Moção 1 Na qualidade de fiduciante, os delegados presentes na WSC 2022 virtual mantêm a suspensão do Artigo 5º, Seção 3 das Regras Operacionais do *FIPT*, enquanto tomamos uma decisão sobre o futuro. Essa suspensão expira ao final da WSC 2023.

Intenção: Prorrogar por um ano a moratória vigente sobre a cláusula de inspeção do *FIPT* prevista nas Regras Operacionais.

Impacto Financeiro: Nenhum

Procedimentos Afetados: A seguinte seção das Regras Operacionais do *FIPT* permanecerá suspensa.

Contrato Fiduciário da Propriedade Intelectual da Irmandade, Regras Operacionais

ARTIGO V: DIREITOS E RESPONSABILIDADES DO BENEFICIÁRIO

SEÇÃO 3: INSPEÇÃO DAS ATIVIDADES DO FIDUCIÁRIO

Condições da inspeção

Qualquer comitê de serviço regional ou estrutura de serviço equivalente pode inspecionar os registros e operações da Fidúcia em nome do Beneficiário, desde que as seguintes condições sejam cumpridas.

1. Uma moção para realizar uma inspeção da fidúcia precisa ser aprovada por um comitê de serviço regional ou equivalente.
2. O comitê de serviço regional que desejar inspecionar a fidúcia deverá assumir as despesas referentes à participação de seu próprio representante na inspeção. Todos os outros custos associados à inspeção devem ser assumidos pelo Fiduciário.
3. O comitê de serviço regional deverá apresentar uma solicitação de inspeção da fidúcia por escrito, detalhando suas preocupações e quaisquer áreas específicas das operações da fidúcia que deseja inspecionar.

Seleção da equipe de inspeção

1. O comitê de serviço regional que solicitar a inspeção selecionará dois membros do Quadro Mundial para integrar a equipe de inspeção. Esses dois membros atuarão como facilitadores da inspeção.
2. O comitê de serviço regional que solicitar a inspeção designará um de seus participantes para integrar a equipe de inspeção.

Limitação da inspeção

A inspeção fiduciária conduzida por um comitê de serviço regional em nome do Beneficiário poderá examinar qualquer aspecto das operações do Fiduciário, incluindo todos os registros, com exceção dos documentos protegidos por lei, como, entre outros, os registros de funcionários do Fiduciário.

Relatório da inspeção

1. Um dos integrantes da equipe de inspeção procedentes do Quadro Mundial elaborará um relatório das conclusões da equipe em relação às preocupações declaradas pela região. O relatório incluirá a documentação completa das constatações da equipe de inspeção.
2. O relatório final, juntamente com uma cópia do pedido original de inspeção, será então publicado no próximo Relatório da Conferência.

Extensão dos termos

A Conferência Mundial de Serviço elege três tipos de servidores de confiança: membros do Quadro Mundial, membros do Painel de Recursos Humanos e Facilitadores da WSC. As responsabilidades, duração e limites dos termos para esses encargos estão descritos no Guia de Serviços Mundiais em NA (publicado na página da Conferência: www.na.org/conference).

A duração dos termos desses encargos é organizada em torno da ideia de um ciclo de dois anos. Os Facilitadores da WSC e os membros do Painel de Recursos Humanos servem por um período de quatro anos, os membros do Quadro Mundial servem por seis anos. Pela primeira vez, porém, estamos vivendo um ciclo de conferência de três anos.

O Quadro está solicitando que os termos de seis servidores de confiança sejam ajustados para acomodar esse ciclo peculiar de três anos, para que os seis servidores não terminem seus termos no meio de um ciclo. As duas moções não pretendem alterar os procedimentos nem fazer mudanças permanentes. Elas se referem às durações dos encargos de servidores de confiança específicos. No caso da Moção nº 2, está sendo solicitada ao corpo de serviço a prorrogação dos termos de dois membros do PRH e de um dos Facilitadores. Esses encargos são apresentados separadamente, porque seus termos são definidos no Guia de Serviços Mundiais em NA como tendo a duração de dois ciclos de conferência. Apresentamos esta moção somente para prestação de contas e por precaução. No caso da Moção nº 3, está sendo solicitada a prorrogação dos termos de três membros do Quadro. Os encargos dos integrantes do Quadro Mundial estão claramente definidos no Guia de Ser-

viços Mundiais em NA e nos estatutos dos Serviços Mundiais de NA como sendo termos de seis anos.

Ajustes semelhantes precisarão ser feitos no futuro para os servidores de confiança cujos termos terminariam no meio do ciclo, mas é impraticável tentar tomar essas decisões enquanto a conferência não tiver a oportunidade de debater sobre o futuro da Conferência Mundial de Serviço. Se nenhuma outra decisão for tomada em contrário, a WSC se reunirá em 2023 e depois reiniciará um ciclo de dois anos, com a próxima reunião acontecendo em 2025. Todos os servidores de confiança eleitos pela conferência Mundial de Serviço que prestam serviço atualmente concluirão seus termos em anos pares, e precisarão sincronizá-los com um ciclo de conferência de anos ímpares, de modo que a WSC precisará decidir no futuro como resolverá essa discrepância.

Uma das ideias que tem sido levantada repetidamente para ajudar a tornar a conferência mais sustentável é mudar a WSC para um ciclo de três anos. Essa é uma das muitas sugestões que os participantes irão debater daqui até a WSC 2023. Se houver apoio para um ciclo de três anos, também nesse caso, a duração dos encargos dos servidores de confiança terá que ser ajustada adequadamente.

De qualquer forma, sabemos que uma conversa precisa acontecer sobre os termos dos outros servidores de confiança eleitos pela conferência, mas não é prático tomar uma decisão sobre a duração do encargo desses membros até que sejam tomadas decisões sobre a duração do próprio ciclo da WSC. Se o ciclo não mudar, a próxima Conferência Mundial de Serviço após 2023 será em 2025, e as decisões terão de ser tomadas de forma correspondente.

Moção 2 Estender até 2023 os encargos eletivos na WSC de dois membros do Painel de Recursos Humanos e um Facilitador da WSC, que atualmente terminariam em 2022.

Intenção: Reconhecer a mudança no ciclo da conferência devido à pandemia global.

Impacto Financeiro: Nenhum

Procedimentos Afetados:

Guia de Serviços Mundiais em NA, pág. 28
Diretrizes Externas do Painel de Recursos
Termos

O tempo de serviço do membro do Painel de Recursos Humanos é de 2 (dois) ciclos de conferência.

Guia de Serviços Mundiais em NA, pág. 29
Os Facilitadores da WSC

O termo é de dois (2) ciclos de conferência.

Moção 3 Estender até 2023 os termos de três membros do Quadro Mundial eleitos na WSC, que atualmente terminariam em 2022.

Intenção: Fazer o ajuste à mudança no ciclo da conferência devido à pandemia global.

Impacto Financeiro: Nenhum

Procedimentos Afetados:

Guia de Serviços Mundiais em NA, pág. 24
Diretrizes Externas do Quadro Mundial
Termos

A duração do termo dos membros do Quadro será de seis anos.

Um Princípio Espiritual por Dia

Estamos entusiasmados por submeter à decisão da Irmandade um novo livro diário. Membros do mundo todo ajudaram a elaborar essa minuta, e acreditamos que todos encontrarão meditações que lhes sirvam como referência. O adendo B deste CAR/CAT Interino contém a minuta completa para aprovação como um PDF temporário. Cópias impressas podem ser adquiridas em nossa loja virtual (www.na.org/webstore) por US\$ 10 mais despesas de frete e expedição.

Já se passaram trinta anos desde que o *Só por Hoje* foi incluído no *Relatório da Agenda da Conferência* para aprovação. Muitos de nós temos repetido as leituras desse livro há décadas. Será um sopro de ar fresco na nossa recuperação ter um material novo para ler a cada dia.

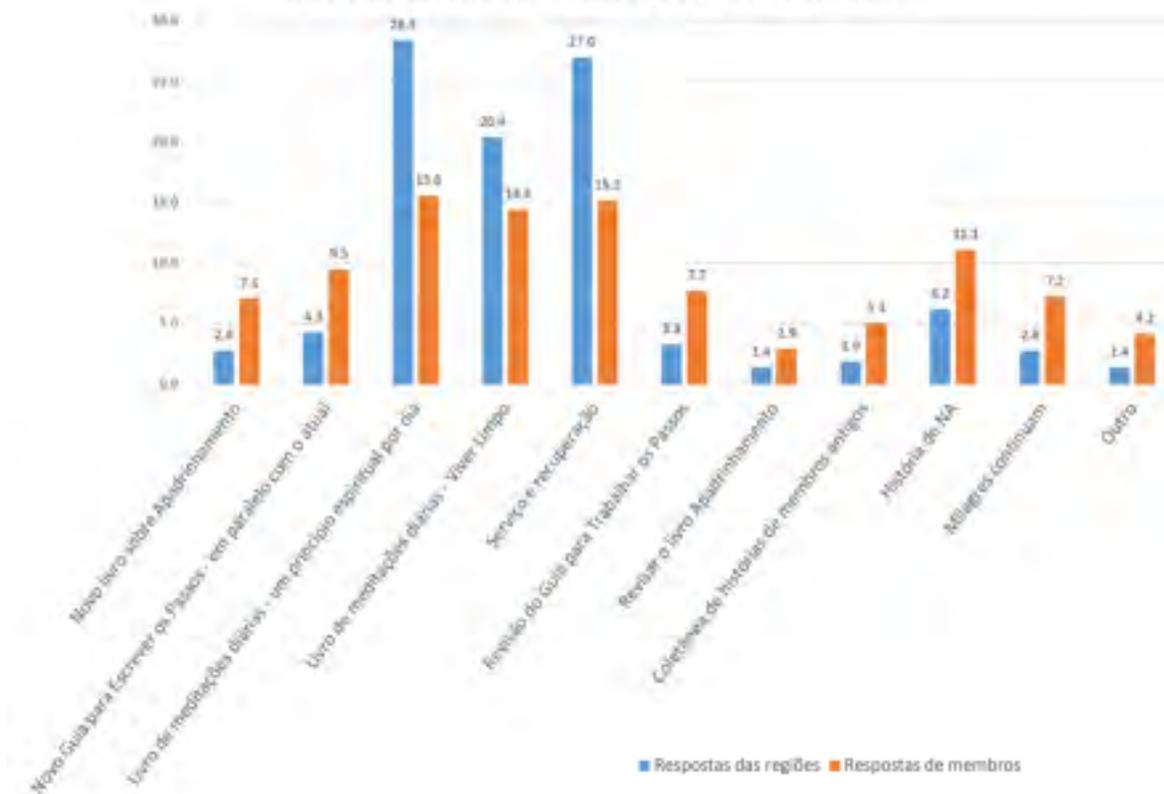
Conforme explicamos anteriormente neste CAR, foi agendada uma Conferência Mundial de Serviço intermediária e virtual em 2022 para tomar as decisões requeridas por lei ou pelos procedimentos. Quando os participantes da conferência foram sondados sobre os assuntos a serem tratados na reunião, 95% também quiseram resolver a minuta de Um Princípio Espiritual por Dia, em vez de esperar até a reunião da WSC 2023. (Veja Adendo A.) Parece que estamos todos entusiasmados com a perspectiva de ter um novo livro.

Histórico do projeto

O rascunho de Um Princípio Espiritual por Dia está sendo preparado há anos. A ideia do projeto surgiu a partir de uma pesquisa no *Relatório da Agenda da Conferência* de 2016 e publicada em www.na.org. Antes de cada Conferência Mundial de Serviço, postamos as sugestões que recebemos para o material de serviço, literatura de recuperação e temáticas para discussão em uma pesquisa on-line. Antes da Conferência, buscamos obter as respostas dos membros e regiões quanto às suas prioridades. Faremos o mesmo para a WSC 2023. A pesquisa do CAR ajuda os participantes da conferência a estabelecer as prioridades de literatura, material de serviço e temas para discussão da Irmandade. Em 2016, o item mais cotado entre as dez opções de livros de recuperação foi o “Livro de Meditações Diárias - Um Princípio Espiritual por Dia”. Outra opção de livro de meditações diárias com base no livro *Viver Limpo* também teve uma grande demanda. Juntos, os dois tiveram uma resposta regional conjunta de 48% e uma resposta da Irmandade de 30%, muito superior a qualquer um dos outros itens.

Enquete da pesquisa do CAR 2016

1. Livro de recuperação - seleccione 2 opções (percentuais)



O Quadro conversou com os participantes da conferência sobre os próximos passos e informou que a Irmandade seria pesquisada ao longo do ciclo 2016–2018, para entendermos o que os membros desejariam ler em um livro de meditações. Essa informação ajudaria a traçar o plano do projeto a ser incluído no material da Via de Aprovação da Conferência (CAT) de 2018.

As sugestões dos membros guiaram o trabalho ao longo de todo o projeto. A pesquisa de 2016–2018 foi respondida por milhares de membros de 37 países. As respostas reforçaram os resultados da pesquisa do CAR; em que os membros expressaram a preferência por um novo livro que se concentrasse em um princípio espiritual para cada dia. Gostaram da ideia de buscar inspiração no livro *Viver Limpo*, mas preferiram incluir também outras referências de uma grande variedade de literaturas de NA. A preferência nítida era por menos “teoria” e mais experiência, sendo sugerido que a voz dos membros fosse ouvida no livro, na esperança de que a sua leitura proporcionasse a sensação de estarmos em uma reunião. Quase todos disseram que gostariam de um livro com uma estrutura semelhante à do *Só por Hoje*.

A Conferência Mundial de Serviço de 2018 aprovou o plano de projeto para o livro com esse direcionamento. Depois da Conferência, um grupo de serviço com nove membros internacionais mais um integrante do Quadro Mundial e diversos funcionários começou a trabalhar com as sugestões da Irmandade e a planejar uma proposta para o livro. Ao longo dos anos desde a WSC 2018, o grupo de serviço preparou o rascunho do livro, página por página, utilizando os escritos e ideias de companheiros do mundo todo. Quando a WSC 2020 aprovou novamente o projeto, dois lotes de meditações já haviam sido redigidos e revisados pela Irmandade.

A pandemia

No plano do projeto de 2020 de Um Princípio Espiritual por Dia, escrevemos: “Este grupo realizou um serviço notável ao combinar reuniões virtuais e presenciais, de forma a minimizar as despesas. Estimamos três reuniões presenciais adicionais a fim de concluir a minuta para aprovação, a ser apreciada na WSC 2022”. Esse plano de projeto foi publicado em janeiro de 2020 no CAT, e é quase doloroso de ler hoje em dia, porque, dois meses depois, obviamente, o mundo praticamente parou por causa da pandemia. Os Serviços Mundiais não realizam uma reunião presencial de grupo de serviço ou do Quadro desde março de 2020. (Entretanto, conforme está



escrito no início do orçamento, no material da Via de Aprovação da Conferência que se segue a este artigo, prevemos a realização de duas reuniões presenciais do Quadro no próximo exercício fiscal).

Além de cancelar viagens, dispensamos mais da metade dos funcionários do Escritório Mundial de Serviço e, de um dia para o outro, todo o trabalho dos Serviços Mundiais teve que ser readaptado para o ambiente virtual, contando apenas com uma fração do pessoal de apoio. O Quadro Mundial agradece imensamente o trabalho de todos os funcionários da organização durante todo este ciclo. Somente pela dedicação dos funcionários e do grupo de serviço é que conseguimos ter uma minuta em tempo hábil para apreciação na WSC 2022.

Parte do milagre da minuta deste livro é que o serviço foi feito de forma virtual neste ciclo. Para envolver uma Irmandade global na redação e revisão, os Serviços Mundiais têm confiado na tecnologia há muitos anos, mas este é o primeiro projeto de literatura com realização exclusivamente virtual ao longo de todo um ciclo. Com base na experiência de workshops presenciais do ciclo anterior - a Convenção Mundial de 2018 em Orlando, a Reunião dos Delegados Europeus de 2019 na Espanha e muitos outros eventos zonais, regionais e de área - os membros de NA organizaram workshops virtuais e enviaram textos sobre os princípios espirituais através de formulários on-line. Foram publicados rascunhos para revisão eletrônica, e os membros fizeram comentários e deram sugestões sobre esses rascunhos on-line. O grupo de serviço reuniu-se virtualmente durante todo o ciclo. Aprendemos muito e descobrimos, dessa forma, que “experiência é o que se ganha quando não se tem o que se quer”. Se as circunstâncias permitissem, teríamos reunido o grupo de serviço diversas vezes neste ciclo.

Aprendemos, entre outras coisas, que ter algum tempo para nos reunir pessoalmente e nos vincular como grupo torna possível realizar muito serviço on-line em seguida. O ideal parece ser uma combinação racional de reuniões presenciais e virtuais.

O grupo de serviço

O grupo de serviço é eclético e composto por membros de cinco países, distribuídos por diversos fusos horários. Antes da pandemia, o grupo realizou quatro reuniões presenciais. Também se reunia mensalmente através do Zoom e trabalhava conjuntamente fora do horário das reuniões através de aplicativos e tecnologias baseadas em nuvem e internet. Reportava-se regularmente ao Quadro Mundial para ter certeza de que estava no caminho certo.

Tipicamente, os grupos de trabalho dos Serviços Mundiais têm um membro do Quadro que atua como ponto focal. No caso do projeto do livro, essa pessoa era a MaryEllen P. É trágico que a MaryEllen não tenha vivido para ver a versão final deste livro. Ela faleceu entre a segunda e a terceira reunião do grupo de serviço. Sua vida foi um rico exemplo desses princípios. Agradecemos à MaryEllen por seus serviços. Sentimos sua falta.

Hammed T assumiu como ponto focal do Quadro na terceira reunião. A quarta reunião do grupo aconteceu logo em seguida ao encontro do Quadro, em março de 2020. Por uma infeliz coincidência, Hammed ficou preso em Los Angeles devido às restrições de viagem decorrentes da COVID-19. Passaram-se muitas semanas até que ele pudesse voar de volta para o Kuwait, e chegando lá ele teve que ficar em quarentena. Ao todo, Hammed levou 62 dias para voltar para casa após a reunião do grupo de serviço.

Tem sido uma jornada frenética levar o rascunho do livro até a linha de chegada.

De adictos, para adictos

Toda a literatura de NA é escrita por adictos, para adictos, e este livro tem contribuições das mais diversas partes do mundo de NA. O livro contém verbetes sobre 89 princípios espirituais. A pesquisa inicial sobre o projeto mostrou que os membros gostaram da ideia de repetir alguns dos princípios, para que o livro pudesse mergulhar neles de forma mais profunda e ampla. Mais de 98% dos entrevistados responderam que o livro deveria ter um formato semelhante ao do *Só por Hoje*, com citação, elaboração e reflexão. Pensando nisso, o grupo de serviço escolheu citações da literatura de NA para cada princípio e as publicou em lotes no site www.na.org/spad para inspirar os membros a enviarem escritos e sugestões como material para o livro. O grupo de serviço tomou esse material original dos membros e o transformou nas 366 meditações diárias encontradas na minuta.

Assim como a pandemia mudou o funcionamento do grupo de serviço, mudou também a forma como os membros de NA colaboraram com o projeto. Durante todo o tempo, recebemos material original de adictos e grupos de vários tipos. Recebemos uma quantidade considerável de textos de detentos, bem como de companheiros do lado de fora. Esperamos que todos se vejam no livro.

No início, muitos textos vinham de oficinas presenciais, chegavam pelo correio em folhas manuscritas ou através de fotos tiradas de folhas de trabalho e enviadas por e-mail. Com o início da pandemia, as oficinas de escrita praticamente deixaram de existir, mas surgiram reuniões em que os membros falavam sobre os princípios espirituais, e essas reuniões inspiraram os membros a enviar o material original para o livro. Após as medidas sanitárias de isolamento, todo o material original que recebemos passou a ser eletrônico, e nem é preciso dizer que isso facilitou muito o trabalho – tornando-se uma pequena luz na escuridão.

Além de contribuir com material original, os membros participaram da elaboração do livro revisando os rascunhos dos textos depois de escritos. Foram seis lotes para revisão e sugestões, cada um deles com um prazo de 90 dias. Grande parte das respostas vieram de membros dos Estados Unidos, sendo que normalmente um terço a metade vêm de outros países. O Fórum Zonal Latino-Americano traduziu todos os lotes de material, o que aumentou a participação dos membros de língua espanhola. Muchas Gracias, FZLA!

Embora muitos membros tenham lido os rascunhos e enviado sugestões individualmente, provavelmente a maioria dos comentários que recebemos foi de membros reunidos em encontros de serviço, eventos de NA ou apenas informalmente com outros companheiros. A pandemia levou à realização de reuniões on-line para revisão e comentários, e inspirou a colaboração entre membros e grupos, sem limitações geográficas.

As sugestões dos membros influenciaram de muitas formas os rascunhos. Fomos orientados a cortar alguns dos princípios espirituais. Certos membros consideraram a *imperfeição* um princípio espiritual, mas outros questionaram e nós a apagamos da lista, revisamos esse verbete para incluir as ideias em princípios espirituais próximos, tais como a autoaceitação. Uma sugestão da Irmandade nos incentivou a acrescentar o *café da manhã* na lista de princípios espirituais, motivados pela história do Texto Básico “Apenas diga sim”. Nela, um membro diz: “Eu

descobri que café da manhã é um princípio espiritual: com honestidade, mente aberta, boa vontade e café da manhã, seguimos bem nosso caminho”. No entanto, o retorno da Irmandade ao rascunho do verbete foi morno, e posteriormente removemos o *café da manhã* da lista. A Irmandade também ajudou, verificando a voz dos rascunhos e mantendo a nossa diversidade representada. Por exemplo, recebemos comentários de que havia muitas referências a carros, o que particularizava a cultura americana, por isso recuamos nas referências a automóveis. Em resumo, escutamos todas as observações e a minuta ficou melhor por causa disso.

Workshops sobre o projeto do livro foram realizados em muitos fóruns zonais, inclusive nos eventos vastamente internacionais da Reunião dos Delegados Europeus e do Fórum Ásia-Pacífico, cujas oficinas geraram coletivamente a participação de mais de trinta países. Recebemos comentários e sugestões sobre os rascunhos, vindos de dezenas de países de todos os continentes (exceto da Antártica). Somos muito gratos pelos membros que continuaram alimentando ideias e escrevendo para o grupo de serviço, não importando o que estivesse acontecendo no mundo.

Do Japão ao Panamá, da Austrália ao Egito, da Rússia à Indonésia, da África do Sul ao Sul da Flórida, este é o seu livro! Obrigado a todos.

Qual é o conteúdo do livro?

Um Princípio Espiritual por Dia oferece algo para cada pessoa, porém, não esperamos que todos amem cada uma das meditações diárias. O tom, nível de leitura e estilo variam ao longo da publicação. Ado-

tamos um estilo eclético e inclusivo que convida à identificação e capta a voz e a experiência de nossos membros. Acreditamos que o livro reflete nossa Irmandade em toda a sua gloriosa diversidade.

As respostas à pesquisa inicial que ajudou a estruturar o projeto pediam um livro que enfocasse aplicação e ação. Os membros queriam ver ligações com os Passos, as Tradições e os Conceitos. Pediram um texto que refletisse a experiência e a voz dos membros, com cenários reais, acessível a todos. A minuta que lhes está sendo apresentada para aprovação atende a esses critérios.

Palavras para serem vividas

Desde o início, o grupo de serviço desenvolveu um conjunto de critérios para os verbetes, que parecia quase que eram palavras para serem vividas. O grupo acreditava nas seguintes premissas:

Os verbetes não devem...

- ter parcialidade, ou
- ser muito piegas, preciosistas, moralistas ou entediantes.

Os verbetes devem...

- ser realistas, proporcionar identificação e ser inclusivos,
- atingir diferentes notas / ter diferentes funções,
- tocar nosso coração,
- expandir nosso entendimento, e
- nos ajudar a rir de nós mesmos.

Esperamos que todos sintam tudo isso ao ler a minuta.

Moção 4 Aprovar o livro contido no Adendo B, “Um Princípio Espiritual por Dia”, como literatura de recuperação aprovada pela Irmandade.

Intenção: Ter mais um material aprovado pela Irmandade disponível para uso pelos membros de NA, grupos e comitês de serviço.

Impacto Financeiro: O custo de elaboração deste material já foi desembolsado. Os únicos custos adicionais resultantes da aprovação da moção seriam as despesas mínimas para sua produção inicial.

Procedimentos Afetados: Nenhum



Material da Via de Aprovação da Conferência Interina

O material a seguir faz parte da Via de Aprovação da Conferência (CAT). Como mencionamos na introdução deste documento, o *CAR* e a Via de Aprovação da Conferência estão sendo distribuídos neste mesmo arquivo eletrônico pela primeira vez, em razão da natureza extraordinária da WSC 2022.

Guia de Serviços Mundiais em NA, pág. 19 – sobre o *CAR*

O *Relatório da Agenda da Conferência* é distribuído em inglês, no mínimo, 150 (cento e cinquenta) dias antes da data de abertura da Conferência; as versões traduzidas são distribuídas com uma antecedência mínima de 120 (cento e vinte) dias. A quantidade de material traduzido pode variar mas, pelo menos, sua parte inicial (contendo relatórios, propostas e moções submetidas à Conferência) é traduzida para o maior número possível de idiomas. O *CAR* contém as propostas e moções que NA deverá considerar e em torno das quais deverá formar uma consciência de grupo representativa de toda a irmandade.

Guia de Serviços Mundiais em NA, pág. 20 – sobre o CAT

A Via de Aprovação da Conferência contém uma variedade de materiais a serem apreciados na próxima Conferência Mundial de Serviço, que não foram incluídos no *Relatório da Agenda da Conferência*. Essa via de aprovação foi criada em decorrência de anos de sugestões de membros e grupos a respeito dos tipos de assuntos que eram encaminhados para análise e revisão no *CAR*. A existência de uma via de aprovação separada permite que materiais destinados aos comitês e quadros, tais como guias ou manuais de serviço, sejam distribuídos diretamente aos participantes da conferência, 90 dias antes da Conferência Mundial de Serviço, dando tempo aos delegados para realizarem workshops de uma maneira que melhor se ajuste à sua comunidade local. Cada comunidade local poderá decidir por si mesma como o material será revisado e de que forma orientar seu delegado. Como diz a ideia original da criação do CAT, “Isso libera nossos membros e grupos para dedicar sua atenção à realização de reuniões e transmissão da mensagem de recuperação, sem ter que ratificar todas as decisões tomadas em seu nome, em cada instância do serviço”.

Compreendendo a Proposta de Orçamento 2022–2023

Onde estamos

Certamente, há muito pouco de normal no atual estado do mundo, dos Serviços Mundiais de NA, ou da Conferência Mundial de Serviço. Este é o primeiro orçamento de base anual que criamos em mais de vinte anos. O último orçamento aprovado pela Conferência foi o orçamento emergencial adotado na WSC virtual de 2020 para os exercícios fiscais de 2021 e 2022. Nele, apenas o primeiro ano (2021), foi orçado com reduções emergenciais nas receitas e despesas. O orçamento emergencial foi elaborado poucas semanas após a entrada em vigor das medidas globais de isolamento, e não tínhamos como saber naquela época que as mesmas circunstâncias ainda estariam conosco até agora. Este orçamento de agora será apresentado para nos acompanhar apenas até a WSC 2023.

A pandemia global da COVID-19 afetou os Serviços Mundiais de NA e nosso orçamento de maneiras que a maioria dos servidores de confiança e membros jamais imaginariam. Nossa receita projetada diminuiu quase 90% assim que a pandemia nos atingiu, e tivemos que cortar despesas de forma drástica e imediata para manter nossas portas abertas e continuar prestando os serviços mais essenciais para que membros e grupos levassem nossa mensagem de recuperação. Atuamos para assegurar que os Serviços Mundiais de NA permanecessem como um recurso consistente e estável, tanto para a Irmandade de hoje como para o futuro.

Os adictos em recuperação sabem que quase toda crise cria uma oportunidade, e uma das oportunidades da pandemia foi um maior reconhecimento de que os Serviços Mundiais de NA devem deixar de depender do superávit da venda de literatura para custear seus serviços. Nossa Sétima Tradição é clara: NA recusa todas as contribuições de fora, o que significa que a única maneira de recebermos os recursos financeiros e humanos necessários para levar nossa mensagem é nós mesmos os provermos. Somente os membros de NA podem contribuir para NA, portanto, a única maneira de amadurecer como Irmandade em nossa prática de autossustento é criar uma cultura que reconheça a importância de contribuir.

Embora este orçamento reflita inevitavelmente nossa dependência excessiva do superávit com a venda de literatura para o custear nossos serviços, ele também demonstra que as contribuições da Irmandade passaram de 10% do nosso orçamento anterior à pandemia, para 24% a partir de junho de 2021. Comparativamente, Alcoólicos Anônimos têm recebido mais de 70% de seu orçamento através de contribuições de sua Irmandade há anos, portanto, estabelecemos uma meta semelhante para Narcóticos Anônimos. O pagamento de nossos serviços com contribuições da Irmandade parece ser mais condizente com a filosofia de autossustento do que nossa histórica dependência de venda de literatura. Além disso, é uma postura mais sustentável e confiável para prover os serviços que a Irmandade espera e deseja dos Serviços Mundiais de NA.

A proposta de orçamento para 2022–2023 projeta que quase 25% da receita operacional dos Serviços Mundiais de NA virá de contribuições da Irmandade. O montante indicado é 12% superior ao que foi contribuído no exercício fiscal de 2021. Reconhecemos e valorizamos que muitos membros e estruturas de serviço reagiram à crise financeira inicial e procuraram ajudar. Essa motivação original parece estar evoluindo para um crescente sentimento de responsabilidade para com os Serviços Mundiais de NA e as atividades que lhes foram atribuídas. A previsão de aumento de 12% nas contribuições da Irmandade pode soar otimista, contrariando nosso costume de elaborar um orçamento conservador, mas esperamos que o espírito de responsabilidade e a cultura dos companheiros de apoio aos serviços continue a crescer. Se todos fizéssemos o que o IP nº 28 sugere, todas as entidades de serviços de NA contariam com os recursos financeiros necessários para cumprir nosso propósito primordial.



Temos apresentado as contribuições como uma porcentagem da nossa receita operacional há muitos anos, e esses números aparecem nos nossos relatórios anuais: www.na.org/ar. A meta estabelecida pelo Quadro Mundial é um pouco diferente, pois estabelece que 70% das despesas dos Serviços Mundiais de NA para serviços (definidos no orçamento como Conferência Mundial de Serviço e Desenvolvimento da Irmandade) sejam provenientes de contribuições. Para 2022–2023, esses 70% representariam US\$ 2.281.077, ou apenas US\$ 342.340 acima do valor que projetamos para as contribuições. Os Serviços Mundiais de NA estão empenhados em fazer tudo o que estiver ao seu alcance para que isso aconteça, mas a meta só será alcançada se a Irmandade abraçar esse compromisso.

Embora seja inspirador estarmos tão próximos de atingir o objetivo do Quadro, é importante apontar que a proporção do nosso orçamento relativa aos serviços sofreu uma redução. Normalmente, as despesas com serviços são de cerca de dois terços do nosso orçamento. No exercício fiscal de 2022–2023, entretanto, elas caíram pela metade porque a maioria de nossos reduzidos recursos de pessoal teve que ser alocada na contabilidade e na produção, tradução e distribuição de literatura. Estamos otimistas de que, juntos, continuaremos a nos reerguer da pandemia no ano que vem.

Os Serviços Mundiais de NA têm utilizado indicadores financeiros semanais para permitir a gestão financeira em tempo real pelo Quadro, desde o fechamento em março de 2020. O Comitê Executivo do Quadro Mundial tem se reunido no mínimo a cada duas semanas, e o Quadro Mundial completo, pelo menos, uma vez por mês. Temos nos concentrado sistematicamente nas finanças dos Serviços Mundiais para reduzir as despesas onde for possível e, ao mesmo tempo, cumprir nossas atuais obrigações financeiras e legais. Como a maioria dos membros já sabe, nossa primeira providência foi suspender o contrato de trabalho ou reduzir o pessoal em mais da metade, porque era uma das poucas despesas que podíamos cortar imediatamente. Além disso, diminuimos diversos outros gastos: não realizamos nenhuma viagem de rotina desde março de 2020 e não planejamos voltar a fazer no futuro imediato, eliminamos vários periódicos e sua tradução e distribuição, e substituímos os formatos impressos pelos digitais, sempre que possível.

Este período tem sido marcado por uma gestão de crise sensata e racional, orientada para a capacidade de sobrevivência do escritório e de suas filiais. Nossa

esperança para o próximo ano, até a WSC 2023, é dar um passo atrás e avaliar as possibilidades de um novo normal para o principal centro de serviços da Irmandade e suas filiais. O cenário em constante mudança, nossa redução no quadro de funcionários e as atividades contínuas em que temos estado envolvidos não permitiram que tivéssemos tempo para isso, ainda.

Mesmo com tudo o que não foi possível fazer com os recursos pressionados e reduzidos, o que temos conseguido realizar é impressionante. Demos prioridade, intencionalmente, à publicação em nosso site de todos os folhetos informativos (IPs) e livretos de recuperação disponíveis em todos os idiomas que publicamos, atendendo à necessidade de deixar nossa mensagem acessível. Agora temos mais Textos Básicos de NA em áudio em nosso website, bem como material de recuperação na linguagem americana de sinais. Publicamos mais de 150 novas literaturas traduzidas de NA e ajudamos a disponibilizar literatura de NA a um número crescente de adictos encarcerados por meio de *tablets*, para que eles tenham acesso à nossa mensagem durante esse período crítico. A equipe que restou fez um trabalho notável para encarar esse desafio de cabeça erguida.

Muitas vezes, nos referimos aos Serviços Mundiais de NA pela abreviatura NAWS. É importante ressaltar que o NAWS (*NA World Services, Inc.*) foi concebido pensando em unir três empresas em uma. Somos uma editora e distribuidora de literatura, uma empresa de serviços gerais e uma empresa de gestão de eventos, todas funcionando simultaneamente. Ao mesmo tempo em que o orçamento serve como importante ferramenta administrativa, ele é também um plano de ação, um reflexo das nossas prioridades, e uma ferramenta para lidar com situações adversas, conhecidas e desconhecidas. O orçamento dos Serviços Mundiais de NA reflete a decisão coletiva da Irmandade de utilizar a receita das vendas de literatura para pagar os serviços de NA no mundo todo, tornando possível oferecer literatura a



preços razoáveis e, ao mesmo tempo, investir quaisquer excedentes financeiros no serviço essencial de traduções, relações públicas, apoio aos grupos e membros de NA existentes e no desenvolvimento da Irmandade, para citar alguns dos principais serviços que o NAWS oferece e apoia. Nossa postura fiscal conservadora anterior nos permitiu sobreviver a este período único, através de uma combinação de reservas financeiras, empréstimos disponibilizados pela Administração de Pequenas Empresas dos EUA (conhecida como SBA) e, mais surpreendentemente, através do aumento das generosas contribuições de nossos membros.

Introdução ao orçamento

Esta introdução explica algumas das terminologias e práticas básicas dos Serviços Mundiais de NA em matéria de orçamento. Nas próximas páginas, nos referiremos aos Serviços Mundiais de NA também pela abreviatura NAWS (*NA World Services*). Se esta é a primeira vez que você examina uma proposta de orçamento do NAWS, poderá achar proveitoso ler esta introdução mais de uma vez.

Para explicar a proposta de orçamento, pode ser útil compreender alguns princípios fundamentais de contabilidade em organizações sem fins lucrativos. Como você provavelmente sabe, um orçamento é uma previsão das receitas e despesas para um período de tempo específico. No nosso caso, você observará os recursos que prevemos receber e gastar ao longo do próximo exercício fiscal de 2023, que vai de 1º de julho de 2022 até 30 de junho de 2023. O orçamento abrange as atividades de todas as filiais dos Serviços Mundiais e centros de distribuição de literatura, incluindo Chatsworth (EUA), Europa, Irã, Canadá e Índia.

No esboço da proposta de orçamento para 2022–2023, você verá nas duas primeiras colunas as receitas e despesas realizadas dos exercícios fiscais de 2020 e 2021. As receitas e despesas de 2020 estão detalhadas no Relatório Anual. Lembramos que esses números mostram uma realidade passada, que inclui a paralisação global ocorrida em março de 2020. Quando este texto foi escrito, ainda não tínhamos uma auditoria aprovada para 2021, portanto, os valores de 2021 estão assinalados como não auditados. Não esperamos nenhuma mudança nos números auditados que seja expressiva o suficiente para exigir uma revisão do orçamento. Esperamos ter a auditoria do NAWS aprovada e o Relatório Anual de 2021 liberado para a irmandade em 2022.

No exercício fiscal de 2020, você verá que as despesas superam as receitas em US\$ 1.473.925. Com as

medidas de fechamento por causa da pandemia, nossa receita líquida da venda de literatura ficou US\$1.934.566 abaixo do previsto no orçamento aprovado pela Conferência Mundial de Serviço. As contribuições naquele exercício ficaram US\$ 104.471 abaixo da previsão do orçamento aprovado. Como muitas outras entidades em NA, reagimos rapidamente à mudança no mundo. Em março de 2020, dispensamos ou suspendemos mais da metade dos nossos funcionários, mas as despesas do exercício fiscal de 2020 ficaram US\$ 556.944 acima do orçamento. Esse excedente se deveu principalmente a despesas nas rubricas Jurídico e Despesas de Viagem e Câmbio na Produção e Distribuição de Literatura, que foram o resultado de diversos processos judiciais que recebemos. Mais detalhes sobre esse exercício fiscal poderão ser encontrados em www.na.org/ar.

Bases do orçamento 2022–2023

A segunda coluna, referente ao exercício de 2021 que se encerra em 30 de junho de 2021, reflete melhor a nossa realidade atual. Ela demonstra nossas receitas e despesas reais de 1º de julho de 2020 a 30 de junho de 2021, nosso primeiro exercício fiscal completo desde que a pandemia começou. O exercício fiscal de 2021 é a base da proposta de orçamento atual, com algumas exceções que observaremos aqui.

Estimamos que a receita da literatura aumentará 5% em relação às vendas do exercício de 2021. Esperamos que esse percentual aumente com a abertura de mais reuniões presenciais mas, como é nosso costume, estamos fazendo uma projeção conservadora. As despesas com literatura subirão 18%, uma vez que o aumento nos custos das mercadorias e problemas na cadeia de suprimentos continuam a afetar os Serviços Mundiais de NA, como tem acontecido em grande parte do mundo. Vocês também verão uma rubrica condicional do livro Um Princípio Espiritual por Dia exibida em **roxo**, tanto na receita como no custo de mercadorias vendidas. Obviamente, ela está condicionada à decisão tomada pela WSC 2022 interina, sobre a minuta para aprovação do livro.

O orçamento de 2022–2023 também projeta um aumento de 12% nas contribuições. Como já dissemos, isso pode parecer otimista, mas reflete nossas tendências e necessidades atuais.

O orçamento proposto para 2022–2023 mostra um superávit para itens monetários na ordem de US\$ 471.885. Este é um fator importante a ser considerado ao visualizarmos o orçamento. Quando você considera a Amortização e Depreciação, que são dois requisitos não monetários, o superávit projetado é de, respectivamente, US\$ 96.885 e US\$ 51.302 sem o Irã.

Custos fixos em quatro áreas de atividades

As atividades dos Serviços Mundiais de NA se enquadram em quatro categorias:

- Produção e Distribuição de Literatura
- Apoio à conferência
- Desenvolvimento da Irmandade
- Eventos

Ao preparar nosso orçamento, atribuímos porcentagens a estas categorias com base no número de funcionários dedicados a cada atividade, no número aproximado de funcionários e horas de trabalho para realizar a atividade projetada e na porcentagem de custos indiretos alocadas (espaço físico, equipamentos, despesas bancárias etc.). Prevemos nosso orçamento para cada uma dessas áreas com base nessas porcentagens e alocamos nossos custos operacionais fixos - custos que são contínuos, repetidos ou regulares - proporcionalmente em cada categoria. As despesas totais de contabilidade, pessoal, custos indiretos e tecnologia são rateadas por esses percentuais e distribuídas por essas áreas de despesas no orçamento.

Ao projetarmos as despesas para 2022–2023, alocamos os recursos antecipando as atividades pla-

nejadas e em resposta às mudanças no cenário econômico. Nossas alocações mudaram mais na pandemia do que em qualquer outro momento da nossa história. Com a redução de pessoal, uma porcentagem muito maior da nossa equipe e atividade foi designada para a categoria de produção de literatura, que inclui estoque, produção de literatura, expedição e distribuição, contabilidade e traduções.

Área de atividade	2018–2022	2022–2023
Produção e distribuição de literatura	38%	47%
Apoio à conferência (WSC)	22%	22%
Desenvolvimento da Irmandade (DI)	35%	26%
Eventos	5%	5%

Explicação descritiva das áreas de atividades e ajustes para 2023

Produção e Distribuição de Literatura:

O orçamento proposto destina um percentual recorde de 47% de todas as atividades dos Serviços Mundiais de NA para essa categoria. O fato de a maior parcela de nossos custos fixos ir para a produção e distribuição de literatura é o resultado da complexidade de

Alocação percentual dos custos fixos ou operacionais



manter nosso estoque atual, com um maior número de títulos e idiomas do que jamais tivemos antes, e do trabalho necessário para publicar esses itens. Para viabilizar a sustentabilidade dos Serviços Mundiais de NA nas atuais circunstâncias, foi necessário priorizar o funcionamento da produção, distribuição, tradução de literatura e contabilidade. Atualmente, a maior parte do pessoal dos Serviços Mundiais de NA trabalha nessas áreas.

Apoio à Conferência Mundial de Serviço: O apoio à WSC inclui as despesas para realizar a reunião presencial, as atividades realizadas e suporte dado aos participantes da conferência e servidores de confiança eleitos pela WSC no intervalo entre as Conferências, e todas as despesas associadas com a WSC. Aqui estão incluídos todos os gastos com o Quadro Mundial, Painel de Recursos Humanos, Facilitadores da WSC, publicações relacionadas à conferência e ao quadro e projetos da conferência. Projetamos o mesmo percentual, 22% das despesas fixas, a ser alocado para Apoio à WSC no orçamento de 2022–2023. Para realizarmos uma Conferência presencial neste exercício orçamentário, será preciso destinar o pessoal restante para apoiar o Quadro Mundial, o PRH, Facilitadores da WSC, webinars e comunicações dos participantes da conferência.

Desenvolvimento da Irmandade: Embora tudo o que nós fazemos seja tecnicamente Desenvolvimento da Irmandade (DI), para fins deste orçamento, no entanto, DI engloba as diferentes formas pelas quais os Serviços Mundiais de NA apoiam a manutenção e o crescimento de NA no mundo todo. Esta área do orçamento inclui o apoio direto que conseguimos estender a indivíduos, grupos e estruturas de serviço, incluindo parte do que é gasto para oferecer literatura gratuita e subsidiada. Também inclui relações públicas, publicações, viagens e despesas com workshops. Alocamos 26% do orçamento de 2022–2023 para o DI. Esta foi a área mais atingida pela redução de pessoal. A falta de viagens, a interrupção momentânea da *NA Way* e do *Reaching Out* e outras mudanças tornaram possível a redução do percentual de alocação. Continuamos atendendo pelo telefone e e-mail, participando de reuniões e eventos virtuais, fornecendo literatura gratuita e subsidiada quando solicitada.

Eventos: Não estamos mais planejando realizar a Convenção Mundial de 2022 em Melbourne, Austrália. Ao final do exercício fiscal de 2022–2023, estare-

mos nos aprofundando no planejamento da próxima Convenção Mundial contratada para Washington, DC, em 2024. Por causa disso, mantivemos a alocação de 5% para 2022–2023

Custos operacionais que distribuimos de acordo com essas proporções

Após calcular a proporção de esforço (tempo, espaço e recursos) demandada por nossas quatro áreas de atividades, aplicamos essas proporções às quatro categorias de despesas: Contabilidade, Pessoal, Custos Indiretos e Tecnologia. Essas despesas são necessárias para as operações do dia a dia dos Serviços Mundiais de NA, e não são facilmente atribuídas a uma única função. No orçamento a seguir, você encontrará a proporção de cada uma dessas despesas indiretas atribuída às quatro áreas de atividades, de acordo com os percentuais estabelecidos para o próximo ano.

O quadro a seguir inclui as despesas operacionais realizadas em 2019 e 2021, para demonstrar o patamar de despesas nessas áreas antes e depois da COVID. Também mostra quais despesas poderíamos reduzir e quais não poderíamos. Nossa alta demanda pela Internet e tecnologias baseadas na web, nosso website e carrinhos de compras não nos permitem reduzir os gastos com tecnologia de forma expressiva. O mesmo se aplica à Contabilidade, onde grande parte das despesas se destina a auditores e outros serviços financeiros.

Custos Operacionais Alocados nas Quatro Áreas de Atividades

Categoria de despesa	Realizado 2019	Realizado 2021	Proposto 2022–2023
Contabilidade	\$57.710	\$53.307	\$53.307
Pessoal	\$4.188.228	\$2.327.327	\$2.909.159
Custos Indiretos	\$2.512.621	\$1.178.631*	\$1.267.028*
Tecnologia	\$418.255	\$399.090	\$399.090

**A partir de 2020, retiramos da categoria de Custos Indiretos a Amortização, Depreciação e equipamentos de Produção. A Amortização e Depreciação são agora apresentadas em rubrica própria, e os custos de locação de equipamentos de produção de literatura estão agora em Produção.

Categorias de custos operacionais fixos

Contabilidade: Inclui serviços profissionais para auditorias anuais e verificações periciais pontuais, os custos de manutenção de um comitê de auditoria, conforme exigido pela Lei Sarbanes-Oxley, e outros serviços profissionais associados à gestão financeira de rotina.

Pessoal: Reflete todos os salários e vencimentos, impostos sobre folha de pagamento, seguro de saúde e benefícios dos trabalhadores, treinamento, recrutamento, realocação e despesas com planos de aposentadoria associados aos funcionários especializados de todas as cinco unidades do Escritório Mundial de Serviço. Também inclui a mão-de-obra contratada para fins específicos. Projetamos um aumento de 25% para 2022–2023 e planejamos trazer funcionários de volta conforme as possibilidades e disponibilidade financeira. Ainda estamos projetando um número de funcionários bem inferior à equipe existente antes da pandemia.

Custos Indiretos: Inclui gastos com aluguel de instalações, manutenção e reparo, telefone, serviços públicos, postagem, serviço de automóveis, equipamento de reprodução, custos com escritório, seguro geral, devedores duvidosos, tarifas bancárias e outros custos associados às cinco unidades do Escritório Mundial de Serviço. Como esperado, as tarifas bancárias continuam subindo, com o aumento do uso da loja online e das vendas com cartão de crédito. Como os serviços públicos e outras despesas continuam a aumentar, reservamos um reajuste de 7,5% para 2022–2023.

Conforme mencionado anteriormente, gastos de Amortização, Depreciação e locações de equipamentos de Produção foram retirados dos Custos Indiretos.

Tecnologia: Reflete os gastos com serviços de informação, treinamento em informática, locações, novos softwares, suprimentos relacionados com

tecnologia, atualizações e melhorias de aplicativos de software, locações e reparos de equipamentos e contratos de serviços. Despesas com a manutenção do site na.org; despesas associadas com o banco de dados, coleta de dados de grupos on-line e informações sobre reuniões; e taxas on-line e de software para inscrição em eventos também estão incluídas aqui. São esperadas algumas flutuações no orçamento quando se tem uma operação que é tão dependente de tecnologia quanto a nossa, mas os custos de tecnologia são normalmente controlados pelos esforços do pessoal nesse sentido.

Passando à leitura do orçamento

As páginas anteriores descrevem a estrutura do nosso orçamento - as quatro áreas de atividades (Literatura, Apoio à WSC, DI e Eventos), bem como as quatro categorias de despesas correntes (Contabilidade, Pessoal, Custos Indiretos e Tecnologia), conhecidas como “custos operacionais fixos” ou “custos fixos”, que são distribuídos proporcionalmente pelas áreas de atividades.

As páginas a seguir apresentam os detalhes que afetam o orçamento proposto para 2022–2023 e o que está contido em cada rubrica do orçamento e em nossos relatórios financeiros. Neste ponto, poderá ser útil ter o orçamento à mão e acompanhá-lo à medida que esta narrativa explicar o que você estiver visualizando em cada seção.

O orçamento proposto fornece muitas informações sobre nossas projeções para o próximo exercício fiscal. A primeira coluna informa o nome da categoria, seguida por uma coluna com as despesas realizadas em 2019–2020, uma terceira coluna com as despesas realizadas não auditadas em 2020–2021, e depois uma coluna com a proposta para o exercício fiscal de 2022–2023. Estamos usando a terceira coluna, ou seja 2020–2021, como base para a proposta de 2022–2023 sem ajustes, a não ser quando assinalado em contrário.

Receita dos Serviços Mundiais projetada para 2022–2023

Literatura de Recuperação: Esta categoria contém toda a nossa literatura de recuperação aprovada pela Irmandade, conforme definido no Contrato Fiduciário da Propriedade Intelectual da Irmandade. É exibida uma linha separada para cada título de livro. Entretanto, a linha de livros eletrônicos consiste no somatório de todas as vendas de literatura eletrônica. Outras receitas de literatura de recuperação contêm todos os folhetos e livretos aprovados pela Irmandade. Incluímos um item separado para Literatura (Irã), tanto na receita quanto no custo das mercadorias vendidas. Mostramos a receita do Irã em separado e lançamos os totais do orçamento sem o Irã porque, como já informamos outras vezes, esses fundos não estão prontamente disponíveis para nós. Como dissemos anteriormente, incluímos receitas e despesas do livro Um Princípio Espiritual por Dia e assinalamos que estão condicionadas à aprovação do livro pela conferência.

Outros Produtos de Estoque: Esta categoria inclui chaveiros, fichas, medalhões de todos os tipos e materiais de serviço, que são listados em linhas separadas.

Fretes: Esta projeção de receita tem como base as vendas de literatura estimadas e as receitas e despesas anuais realizadas.

Descontos: Baseiam-se na estimativa de vendas de literatura e no volume de descontos projetado para essas vendas. Os descontos variam de acordo com o tamanho dos pedidos e dependem de o cliente ter ou não um contrato conosco. (Nossa política de descontos está publicada ao final desta página:

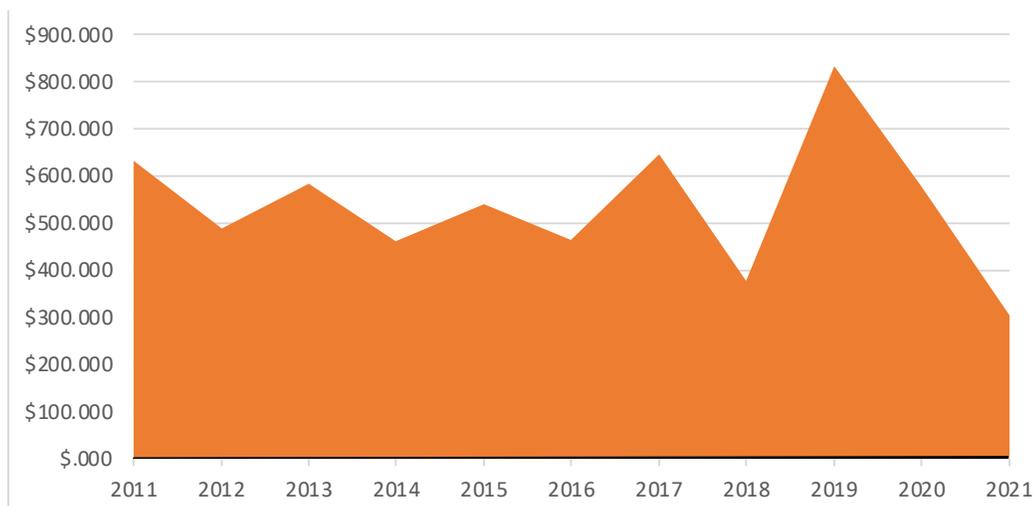
www.na.org/?ID=catalog-products) Como estamos todos juntos neste processo, pretendemos prosseguir com a nossa política de descontos contratada desde antes da pandemia, até o ano civil de 2022.

Subsídios e Provisões de Desenvolvimento:

Esse é o custo de subsidiar ou reduzir o preço da literatura fornecida a uma Irmandade internacional em crescimento (muitas vezes, gratuitamente). Para ver o valor total desse custo, é preciso adicionar esse valor à linha na parte de despesas do orçamento sob o título Desenvolvimento da Irmandade, intitulada Literatura de Desenvolvimento, que inclui as despesas diretas de frete, alfândega e impostos para o envio de literatura para essas comunidades. Para 2022–2023 essa soma é de US\$ 473.872. O valor foi reduzido drasticamente na pandemia, e esperamos que a demanda aumente novamente à medida que as atividades reabram. Atendemos e continuaremos a atender os pedidos que recebemos. Adotamos a média dos últimos dois anos (colunas 2 e 3) para projetar essa despesa para o próximo exercício fiscal. Continuaremos procurando estabilizar nossos custos para esse importante serviço, imprimindo literatura em vários locais alternativos, tais como Argentina, Brasil, Rússia e Egito, todos eles com problemas alfandegários que nos impedem de levar literatura aos membros, e que possuem uma demanda local expressiva que justifica licenciarmos a impressão local.

O gráfico abaixo mostra os totais realizados desde 2011 para o somatório de Subsídios ao Desenvolvimento e Literatura de Desenvolvimento.

Literatura Gratuita e Subsidiada (valores em dólares)



Depois dessas categorias, você verá um subtotal da Receita Bruta da Venda de Literatura, ou seja, todos os valores recebidos após descontos. Para chegar à Receita Líquida, é necessário deduzir primeiro o custo de produção dessa literatura.

Custo das Mercadorias Vendidas (CMV)

Para apurar a receita líquida, usamos o que é descrito acima e encontrado na primeira página do orçamento realizado, e subtraímos o custo das mercadorias vendidas (CMV). O CMV se enquadra em duas categorias, conforme segue:

CMV de Literatura de Recuperação: Esta seção contempla os custos de produção da literatura de recuperação - desde o início do processo de produção até a colocação na prateleira da estante. Graças aos esforços do nosso pessoal, evitamos muitos dos aumentos de custos de mercadorias sofridos pela maioria das editoras, mas o cenário editorial está mudando. O preço do papel continua a subir no mundo todo, as cadeias de suprimentos foram desestabilizadas e as despesas crescem em todos os setores. Projetamos um aumento geral de 18% em nossos custos. Os valores mostrados sob CMV estão diretamente ligados às quantidades incluídas na receita de cada item.

CMV de Outros Itens de Estoque: Esta seção reflete os custos associados aos itens listados em Receita com Outros Itens de Estoque da seção anterior, principalmente medalhões, chaveiros, fichas e material de serviço. Aqui se aplica o mesmo aumento de 18%.

Receita Líquida da Venda de Literatura

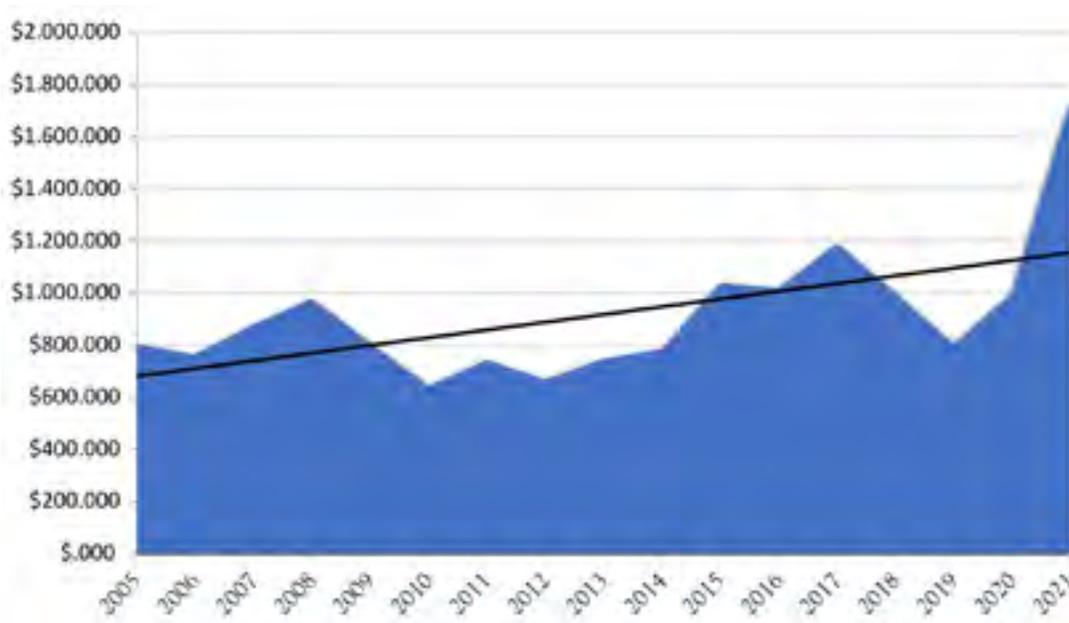
Neste ponto do orçamento – na metade da segunda página, se você estiver acompanhando tudo - você verá que calculamos um subtotal para a receita líquida da venda de literatura, tomando a receita bruta da página um e subtraindo os custos de produção desses materiais, que é o CMV detalhado nas páginas um e dois do orçamento.

Contribuições da Irmandade

A partir de 2015, tivemos quatro exercícios fiscais com mais de US\$ 1.000.000 em contribuições anuais da Irmandade. No exercício de 2019, as contribuições ficaram 27% abaixo do orçamento, totalizando US\$ 805.208. As contribuições da Irmandade representaram 10% da receita operacional do NAWs em 2019, 14% em 2020, e 24% em 2021. Quem disse que NA não pode mudar? Nunca é demais dizer obrigado a todos os membros, grupos e estruturas de serviço que contribuíram. O lado bom da pandemia tem sido realmente ver o compromisso e os esforços dos membros de NA sob tantos aspectos.

O Quadro Mundial tornou esta conversa uma prioridade nos últimos anos – como investimos na nossa Visão, incluindo todas as formas como os membros apoiam NA – e continuaremos a fazê-lo. Propomos um orçamento que apela para um aumento contínuo nas contribuições.

Contribuições da Irmandade (valores em dólares)



Pagamentos de fornecedores credenciados, juros e diversos

Esta é a receita proveniente de fornecedores credenciados, principalmente de materiais que não produzimos no NAWs, a fim de proteger as marcas registradas da Irmandade. Em virtude do impacto da pandemia, estendemos as licenças existentes sem ônus para os fornecedores, mas as cobranças recomeçarão em janeiro de 2022.

Receita Operacional

Esta derradeira rubrica das receitas engloba tudo o que foi contabilizado até aqui de modo a calcular nossa receita operacional total para cada ano e ciclo.

Despesa dos Serviços Mundiais projetada para 2022–2023

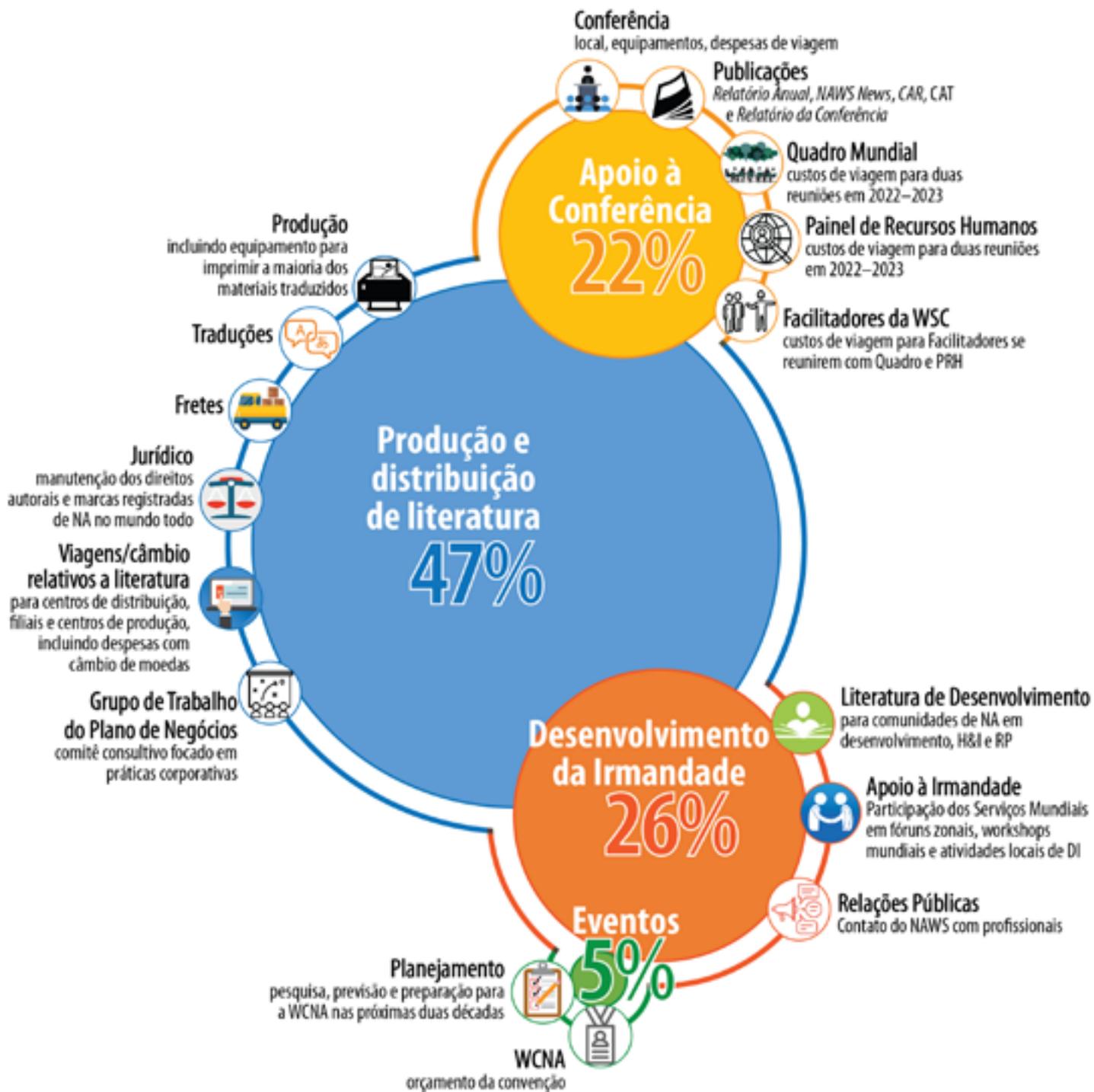
As próximas seções do orçamento proposto contêm as despesas categorizadas de acordo com as quatro áreas de atividades descritas anteriormente - Produção e Distribuição de Literatura, Apoio à WSC, Desenvolvimento da Irmandade e Eventos. Todas as despesas foram calculadas com base nos valores desembolsados em 2021, com as seguintes exceções:

- Distribuição de Literatura (Irã): Tivemos um grande ajuste de valor em 2021 unicamente em função das taxas de câmbio. Embora não seja possível prever taxas de câmbio futuras, não esperamos que as mesmas circunstâncias se repitam.
- O Orçamento prevê que o Quadro Mundial se reúna presencialmente duas vezes em 2022–2023, sendo assim a primeira vez que isso acontecerá desde março de 2020. Também continuaremos a nos reunir mensalmente de forma virtual. Foram provisionados ainda fundos para que os Facilitadores da WSC e o Painel de Recursos Humanos se encontrem presencialmente antes da WSC 2023.
- A WSC 2023 apresenta um aumento de 3% em relação ao orçamento aprovado para 2022, devido ao crescimento de participantes com assento e subida dos custos de infraestrutura. Agradecemos pelo grande número de participantes que pagaram a ida de seus delegados às WSCs anteriores, pois isso ajudou a reduzir custos.
- As despesas com Publicações foram drasticamente reduzidas, pois passamos para versões

digitais e eletrônicas em vez de impressas, e não estamos produzindo muitas de nossas publicações típicas. As despesas apresentadas são para traduções.

- Nenhuma viagem está sendo planejada na Irmandade atualmente para o exercício fiscal de 2022–2023, mas foram orçados pequenos montantes para circunstâncias imprevistas, tanto na Produção e Distribuição de Literatura, como no Apoio à Irmandade e em Relações Públicas.
- Como gastamos menos nos itens que precisam ser amortizados ou depreciados, reduzimos o montante projetado para Amortização e Depreciação a partir de 2021.

A seguir, apresentamos um total de despesas fixas para cada uma das quatro áreas de atividades, com as despesas variáveis passadas ou de projeto listadas em separado. Não há despesas variáveis orçadas para 2022–2023. Ao final de todas as despesas, aparece um subtotal das despesas do NAWs. Em seguida, há uma linha correspondente ao superávit/déficit. Novamente, ela mostra um superávit das receitas sobre as despesas para itens monetários da ordem de US\$ 471.885. Após os lançamentos não monetários relativos a Amortização e Depreciação, obtém-se um superávit de, respectivamente, US\$ 96.885 e US\$51.302 sem o Irã. Com a atual volatilidade da moeda iraniana e a falta de acesso a esses fundos em condições de utilização, é importante nos concentrarmos no número sem o Irã, mostrado em azul.



Produção e Distribuição de Literatura

Esta seção do orçamento cobre as despesas relativas à distribuição de literatura de NA para clientes da Irmandade e não-membros da Irmandade. A distribuição ocorre através do Escritório Mundial de Serviço em Chatsworth (EUA) e suas filiais no Canadá, Bélgica, Índia e Irã.

Despesas Operacionais Fixas

Inclui todos os custos de produção e distribuição de literatura que não estão incluídos no Custo Total de Mercadorias Vendidas.

Produção: Inclui locação de equipamentos de reprodução para imprimir a maioria dos livretos e folhetos traduzidos; materiais de serviço; publicações que não sejam a *NA Way* em inglês; e relatórios. Estabelecemos uma parceria estratégica com uma gráfica nacional que possui instalações regionais, com o objetivo de produzir regularmente todos os nossos livros e livretos traduzidos, visando proporcionar maior flexibilidade e controle dos produtos em pequenas quantidades e assegurar uma qualidade maior e mais uniforme dos materiais - principalmente das publicações traduzidas em brochura. Transferimos os custos de equipamentos, anteriormente informados em Custos Indiretos, para esta rubrica a partir de 2020. A maior parte dessa despesa pode ser vista como um Custo de Mercadorias, mas a alocação é feita aqui.

Traduções: A maioria de nossas despesas de tradução não é mostrada neste item. Este abrange somente as despesas diretas de tradução de material de recuperação e serviço para outros idiomas que não o inglês, que não tenham sido computados como CMV em cada projeto específico. Por exemplo, há gastos de tradução, edição, diagramação e correção que ocorrem antes que uma literatura de recuperação seja finalizada e esteja disponível. É somente depois que a obra está disponível que esses custos podem ser registrados no Custo das Mercadorias Vendidas (CMV). A maior parte das despesas de tradução de material de recuperação e serviço encontra-se lançada no CMV em cada projeto específico, e as despesas de tradução dos periódicos estão incluídas nas duas linhas de Publicações.

Distribuição de Literatura (Irã): Esta é a alocação para a literatura que é vendida e distribuída no Irã. Listamos o Irã separadamente porque não temos acesso a esses fundos. Poderíamos a qualquer momento experimentar uma mudança na taxa de câmbio, que não somos capazes de prever. O valor projetado para 2022–2023 é mais uma despesa habitual.

Fretes: Esta despesa tem por base os custos de remessa das vendas de literatura previstas e os aumentos tarifários anunciados ou previstos pelas nossas principais transportadoras.

Grupo de Trabalho do Plano de Negócios: Esta alocação é para um grupo de trabalho que se concentra nas operações corporativas de rotina do NAWS e faz recomendações ao Quadro sobre assuntos empresariais. Além disso, conforme exigido por lei, uma parte do grupo exerce a função de comitê de auditoria. Essa função e despesas do grupo de trabalho foram transferidas para operações fixas, com a anuência da conferência. O grupo continuará a se reunir virtualmente.

Jurídico: Engloba principalmente os custos diretos de registro e despesas legais associados à manutenção dos direitos autorais e marcas registradas de Narcóticos Anônimos, *The NA Way*, logotipo de NA, logotipo do grupo e símbolo do serviço, bem como todos os materiais de recuperação e serviço. Em 2020, houve mais de 1.600 registros globais. Pode também incluir outros custos diretos para proteger nossa propriedade intelectual. Nos últimos anos, esse valor aumentou por causa do custo dos processos judiciais.

Despesas de Viagem e Câmbio na Produção e Distribuição de Literatura: Esta alocação nos permite interagir diretamente com filiais e locais de produção de literatura no mundo todo e inclui perdas ou ganhos cambiais. Não temos nenhuma viagem planejada para 2022–2023, portanto, estas despesas são praticamente todas de conversão de moedas. Também mantemos uma pequena reserva neste item para permitir circunstâncias imprevistas que podem exigir viagens relacionadas à produção de literatura.

Apoio à Conferência Mundial de Serviço

Despesas Operacionais Fixas

Esta seção do orçamento abrange as despesas relativas ao apoio a todas as atividades da Conferência Mundial de Serviço.

Publicações: Essas são as despesas inerentes à produção do Relatório Anual, bem como, a cada ciclo, ao Relatório da Conferência, *Relatório da Agenda da Conferência* e material da Via de Aprovação da Conferência, e ao *NAWS News* trimestralmente. As despesas de tradução do *NAWS News* e do *CAR* também estão incluídas aqui. A mudança para a distribuição digital, em vez de correspondência em papel, reduziu drasticamente as despesas, com exceção das traduções.

Aproveitamos a oportunidade para agradecer aos tradutores das nossas publicações. Durante toda a pandemia, eles se esforçaram muito para apoiar os Serviços Mundiais de NA. Muitos doaram inteiramente seus serviços profissionais e outros ofereceram uma cotação muito reduzida. Somos gratos pelo seu contínuo profissionalismo e apoio.

Conferência Mundial de Serviço: São os gastos relativos ao local e equipamentos necessários para o evento; custeio da ida de funcionários, Quadro Mundial, Facilitadores da WSC e Painel de Recursos Humanos; e as despesas de viagem para os atuais 129 delegados do mundo todo. Existem hoje 123 regiões com assento, 6 zonas com assento, 13 membros do QM, 4 do PRH, 2 Facilitadores e 6-8 tradutores custeados para participar da Conferência Mundial de Serviço, e uma provisão de espaço e acomodações para 129 potenciais suplentes.

Quadro Mundial: Em princípio, o Quadro Mundial está orçado para se reunir presencialmente duas vezes no próximo exercício fiscal. Com uma diferença de fuso horário de 19 horas entre seus integrantes, a reunião presencial do Quadro Mundial, que pode durar vários dias inteiros, é uma prioridade alta. Já se passaram mais de dois anos desde o seu último encontro e, em condições normais, teríamos nos reunido de 3 a 4 vezes por ano. Nosso custo médio por reunião do Quadro Mundial no ciclo 2018–2020 foi de US\$ 45.000, com apenas 11 membros. Agora temos 13 integrantes. Também incluímos despesas ocasionais associadas ao Quadro Mundial. O Quadro Mundial continuará a se reunir todos os meses de forma virtual.

O Comitê Executivo continua a se reunir virtualmente a cada duas semanas.

Painel de Recursos Humanos: O grupo está programado para se reunir até duas vezes durante o ciclo, para trabalhar nas indicações e administrar o Pool Mundial.

Facilitadores da WSC: Os Facilitadores da WSC estão agendados para se reunir e se preparar para a Conferência, juntamente com o Quadro Mundial e o PRH.

Desenvolvimento de Irmandade

Despesas Operacionais Fixas

Esta seção do orçamento cobre as despesas relativas ao apoio à Irmandade.

Publicações: Estas foram as despesas projetadas para produzir, publicar e distribuir o *Reaching Out* quatro vezes por ano, e a *The NA Way Magazine* quatro vezes por ano em seis idiomas. Deixamos alguns recursos nesta atividade, na esperança de poder publicar o *Reaching Out* novamente, mas não temos planos nem pessoal no momento para essa publicação ou para a *NA Way*.

Apoio à Irmandade: Esta é a interação pessoal dos Serviços Mundiais com a Irmandade, principalmente em workshops e fóruns. Normalmente, inclui fóruns zonais, workshops e atividades locais de desenvolvimento da Irmandade, bem como custeio de eventos como o Fórum Zonal Africano. Incluímos apenas uma pequena quantia para cobrir circunstâncias imprevistas e, atualmente, não esperamos nenhuma viagem desse tipo antes da WSC 2023.

Relações Públicas: Este é o custo dos esforços do NAWS com o objetivo de promover o propósito primordial de NA, conscientizando os profissionais de diversas áreas de que NA é um recurso comunitário viável para os adictos. Inclui a participação em eventos profissionais para o NAWS e a cooperação do NAWS com eventos de RP locais, bem como os custos associados à manutenção de nosso status reconhecido junto às Nações Unidas. Neste orçamento, incluímos apenas uma pequena quantia para circunstâncias imprevistas, mas não temos planos atuais de viajar.

Literatura de Desenvolvimento: Este é o custo para distribuir literatura gratuita para um número crescente de comunidades de NA em desenvolvi-

mento, para hospitais e instituições, e para fins de relações públicas. O valor também inclui as despesas cada vez maiores de frete, alfândega e impostos. Ainda estamos trabalhando para refletir melhor esta atividade em nossos relatórios financeiros. Para ver os valores reais dos itens distribuídos, veja a descrição de “Subsídios e Provisões de Desenvolvimento” na rubrica Receitas.

Eventos

Despesas Operacionais Fixas

Esta seção do orçamento contempla as despesas fixas da Irmandade associadas ao planejamento e apoio a eventos.

Convenções Futuras e Anteriores: Estas são as despesas relativas ao planejamento de até cinco Convenções, a qualquer momento. O planejamento para Washington, DC será realizado antes do final do exercício fiscal de 2022–2023.

Infelizmente, não estamos mais planejando realizar a Convenção Mundial de 2022, portanto, não incluímos o orçamento da convenção aqui.

Despesas Totais

Se você estiver acompanhando o esboço do orçamento, neste momento será possível ver as despesas totais projetadas para o exercício fiscal. Acrescentamos o seguinte item, que foi informado anteriormente em Custos Indiretos:

Despesas de Amortização e Depreciação:

Amortização e Depreciação são práticas contábeis com o objetivo de contabilizar o custo e o valor de um ativo ao longo de sua vida útil. A Amortização é utilizada para bens intangíveis, como marcas registradas e direitos autorais, e a Depreciação é utilizada para ativos tangíveis, como equipamentos, maquinário de informática e mobiliário. Amortização e depreciação são denominadas despesas não monetárias, que constam dos princípios contábeis geralmente aceitos (GAAP).

Operações Variáveis dos Serviços Mundiais em 2022–2023

As “Diretrizes para o Orçamento dos Serviços Mundiais de NA” (Guia de Serviços Mundiais em NA, pág. 28) exigem um processo específico para a apreciação, avaliação, desenvolvimento e aprovação de projetos dos Serviços Mundiais e das atividades que variam de um ano para o outro.

Como este é nosso primeiro ciclo de conferência trienal de fato, a WSC não irá apreciar nenhum projeto novo até a WSC 2023.

O esboço do orçamento está contido nas próximas quatro páginas.

NARCOTICS ANONYMOUS WORLD SERVICES, INC.			
PROPOSTA DE ORÇAMENTO PARA O EXERCÍCIO FISCAL DE 2023			
	Realizado 2019-20	Realizado 2020-21	Proposta para julho 2022-junho 2023
	totais auditados	totais não auditados	
RECEITAS (valores expressos em US\$)			
RECEITA COM LITERATURA DE RECUPERAÇÃO			
TEXTO BÁSICO: Capa dura em inglês	\$1.650.767	\$1.401.916	\$1.472.012
TEXTO BÁSICO: Traduzido	171.234	173.838	182.530
TEXTO BÁSICO: Em brochura	925.412	837.199	879.059
SÓ POR HOJE	646.785	711.121	746.677
FUNCIONA: COMO E POR QUÊ	535.334	542.271	569.384
LIVRO APADRINHAMENTO	25.429	24.976	26.225
GUIA PARA TRABALHAR OS PASSOS	767.993	752.102	789.707
VIVER LIMPO	344.444	360.844	378.886
PRINCÍPIOS ORIENTADORES	134.015	126.001	132.301
<i>Um Princípio Espiritual por Dia (condicionado à aprovação da WSC)</i>			470.000
LIVROS ELETRÔNICOS	131.701	132.890	139.534
RECEITA DE LITERATURA (IRÃ)	262.333	187.602	196.982
DEMAIS LITERATURAS DE RECUPERAÇÃO	1.096.184	417.825	438.716
Subtotal	\$6.691.631	\$5.668.585	\$6.422.014
RECEITA COM OUTROS ITENS DE ESTOQUE			
MEDALHÕES	\$731.120	\$686.989	\$721.338
CHAVEIROS E FICHAS	1.114.993	627.704	659.089
LIVRETOS INFORMATIVOS NÃO-FIPT	18.872	7.701	8.086
MATERIAIS DE SERVIÇO	135.469	65.002	68.252
ARTIGOS ESPECIAIS	70.671	98.344	103.261
MILAGRES ACONTECEM	15.304	19.227	20.188
Subtotal	2.086.429	1.504.966	1.580.215
FRETES	\$545.699	\$541.735	\$568.822
DESCONTOS	(1.264.218)	(953.367)	(1.001.035)
SUBSÍDIOS E PROVISÕES DE DESENVOLVIMENTO	(121.754)	(124.377)	(130.596)
Subtotal	(\$840.272)	(\$536.009)	(\$562.810)
	=====	=====	=====
Receita Bruta da Venda de Literatura (após descontos)	7.937.788	6.637.541	7.439.418,54
Receita Bruta da Venda de Literatura (sem o Irã)	7.675.454	6.449.939	7.242.436
CUSTO DAS MERCADORIAS VENDIDAS, LITERATURA DE RECUPERAÇÃO			
TEXTO BÁSICO: Capa dura em inglês	\$365.653	\$258.260	\$304.746
TEXTO BÁSICO: Traduzido	29.266	35.685	42.108
TEXTO BÁSICO: Em brochura	131.097	112.639	132.914
SÓ POR HOJE	72.992	75.454	89.036
FUNCIONA: COMO E POR QUÊ	107.229	82.824	97.732
LIVRO APADRINHAMENTO	4.291	4.852	5.726
GUIA PARA TRABALHAR OS PASSOS	89.886	70.823	83.571
VIVER LIMPO	77.328	53.940	63.650
PRINCÍPIOS ORIENTADORES	27.695	20.204	23.841
<i>Um Princípio Espiritual por Dia (condicionado à aprovação da WSC)</i>			70.000
LIVROS ELETRÔNICOS	39.464	39.867	47.043
PRODUÇÃO DE LITERATURA (IRÃ)	283.066	100.338	118.399
DEMAIS LITERATURAS DE RECUPERAÇÃO	211.455	78.449	92.570
Subtotal	1.439.422	933.335	1.171.335

NARCOTICS ANONYMOUS WORLD SERVICES, INC.			
PROPOSTA DE ORÇAMENTO PARA O EXERCÍCIO FISCAL DE 2023			
	Realizado 2019-20	Realizado 2020-21	Proposta para julho 2022-junho 2023
	totais auditados	totais não auditados	
CUSTO DAS MERCADORIAS VENDIDAS, OUTROS ITENS DE ESTOQUE			
MEDALHÕES	\$151.907	\$127.309	\$150.225
CHAVEIROS E FICHAS	260.055	118.092	139.349
LIVRETOS INFORMATIVOS NÃO-FIPT	3.247	1.733	2.045
MATERIAIS DE SERVIÇO	38.949	15.288	18.040
ARTIGOS ESPECIAIS	1.467	32.802	38.706
MILAGRES ACONTECEM	2.985	3.710	4.378
AJUSTE DE ESTOQUE	0	16	0
Subtotal	\$458.610	\$298.950	\$352.743
	=====	=====	=====
Custo Total das Mercadorias Vendidas	\$1.898.032	\$1.232.285	\$1.524.078
Custo Total das Mercadorias Vendidas (sem o Irã)	\$1.614.966	\$1.131.947	\$1.405.679
	=====	=====	=====
Receita Líquida da Venda de Literatura	\$6.039.756	\$5.405.256	\$5.915.340
Receita Líquida da Venda de Literatura (sem o Irã)	\$6.060.488	\$5.317.992	\$5.836.757,16
	=====	=====	=====
CONTRIBUIÇÕES DA IRMANDADE por tipo de doação			
Membros	\$209.231	\$638.440	\$715.053
Grupos	83.514	125.255	140.286
Áreas	126.147	157.056	175.902
Regiões	520.773	650.406	728.455
Eventos/Convenções	31.339	84.694	94.858
Dia da Unidade	0	0	0
Fóruns Zonais e Outros Fóruns	28.205	75.164	84.183
Total de Contribuições	\$999.209	\$1.731.015	\$1.938.737
	=====	=====	=====
Outras Receitas			
PAGAMENTOS DE FORNECEDORES CREDENCIADOS	\$35.718	\$12.550	\$30.000
JUROS	14.916	9.461	10.000
DIVERSOS	(11.502)	1.272	0
ENTRE FILIAIS	(1.029)	(1)	
Total de Outras Receitas	\$38.104	\$23.282	\$40.000
	=====	=====	=====
RECEITA OPERACIONAL (Sem incluir específica de eventos)	\$7.077.069	\$7.159.554	\$7.894.077
RECEITA OPERACIONAL (Sem incluir o Irã)	\$7.097.802	\$7.072.290	\$7.815.494

NARCOTICS ANONYMOUS WORLD SERVICES, INC.

PROPOSTA DE ORÇAMENTO PARA O EXERCÍCIO FISCAL DE 2023

	Realizado 2019-20	Realizado 2020-21	Proposta para julho 2022-junho 2023
	totais auditados	totais não auditados	
DESPESAS (valores expressos em US\$)			
PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE LITERATURA			
DESPESAS OPERACIONAIS FIXAS			
PRODUÇÃO	\$75.855	\$851.599	\$872.889
TRADUÇÕES (não incluídas no Custo de Mercadorias)	47.772	33.053	33.879
DISTRIBUIÇÃO DE LITERATURA (IRÃ)	33.746	(216.812)	33.000
FRETES	486.611	539.066	552.543
GRUPO DE TRABALHO DO PLANO DE NEGÓCIOS	1.170	0	0
JURÍDICO	442.880	242.442	248.503
DESPESAS DE VIAGEM E CÂMBIO NA PROD. E DISTR. DE LITERATURA	324.036	(30.149)	7.000
CONTABILIDADE	\$ 22.165	\$ 20.257	\$ 25.054
PESSOAL (Inclui valor orçado para projetos variáveis)	1.412.337	884.384	1.367.305
CUSTOS INDIRETOS	812.250	447.880	595.503
TECNOLOGIA	125.018	151.654	187.572
Total de Produção e Distribuição de Literatura	\$3.783.841	\$2.923.374	\$3.923.248
Total de Produção e Distribuição de Literatura (sem o Irã)	\$3.750.094	\$3.140.186	\$3.890.248
APOIO À CONFERÊNCIA MUNDIAL DE SERVIÇO			
DESPESAS OPERACIONAIS FIXAS			
PUBLICAÇÕES	\$5.154	\$2.508	\$10.000
REUNIÃO BIENAL DA CONFERÊNCIA MUNDIAL DE SERVIÇO	50.741	184	512.000
QUADRO MUNDIAL	120.330	1.998	122.000
PAINEL DE RECURSOS HUMANOS	20.076	399	20.076
FACILITADORES DA WSC	1.782	-	6.000
CONTABILIDADE	\$ 12.832	\$ 11.728	\$ 11.728
PESSOAL (Inclui valor orçado para projetos variáveis)	817.669	512.012	640.015
CUSTOS INDIRETOS	470.250	259.299	278.746
TECNOLOGIA	72.379	87.800	87.800
Subtotal	\$1.571.213	\$875.928	\$1.688.365
DESPESAS OPERACIONAIS VARIÁVEIS			
FUTURO DA WSC	22.688	0	
Total de Apoio à Conferência Mundial de Serviço	\$1.593.901	\$875.928	\$1.688.365

NARCOTICS ANONYMOUS WORLD SERVICES, INC.

PROPOSTA DE ORÇAMENTO PARA O EXERCÍCIO FISCAL DE 2023

	Realizado 2019-20	Realizado 2020-21	Proposta para julho 2022-junho 2023
	totais auditados	totais não auditados	
DESENVOLVIMENTO DA IRMANDADE			
DESPESAS OPERACIONAIS FIXAS			
PUBLICAÇÕES	\$49.429	\$5.471	\$5.608
APOIO À IRMANDADE	122.001	1.094	15.000
RELAÇÕES PÚBLICAS	34.808	500	3.000
LITERATURA DE DESENVOLVIMENTO	458.370	228.182	343.276
CONTABILIDADE	\$20.415	\$18.658	13.860
PESSOAL (Inclui valor orçado para projetos variáveis)	1.300.837	814.565	756.381
CUSTOS INDIRETOS	748.125	412.521	329.427
TECNOLOGIA	115.149	139.682	103.763
Subtotal	\$2.849.133	\$1.620.672	\$1.570.316
DESPESAS OPERACIONAIS VARIÁVEIS			
LIVRO DE MEDITAÇÕES DIÁRIAS	59.444	23.657	0
FOLHETO DE SAÚDE/DOENÇA MENTAL	990	-	-
Subtotal	\$60.435	\$23.657	\$0
Total de Desenvolvimento de Irmandade	\$2.909.568	\$1.644.330	\$1.570.316
EVENTOS			
DESPESAS OPERACIONAIS FIXAS			
CONVENÇÕES FUTURAS (E ANTERIORES)	\$6.138	\$8.618	\$8.834
CONTABILIDADE	\$2.916	\$2.665	2.665
PESSOAL (Inclui valor orçado para projetos variáveis)	185.834	116.366	145.458
CUSTOS INDIRETOS	106.875	58.932	63.351
TECNOLOGIA	16.450	19.955	19.955
Total de Eventos	\$318.214	\$206.536	\$240.263
	=====	=====	=====
DESPESAS (Somente para as áreas de atividades)	\$8.605.523	\$5.650.168	\$7.422.192
DESPESAS (Áreas de atividades sem o Irã)	\$8.571.776	\$5.866.980	\$7.389.192
SUPERÁVIT/DÉFICIT (Somente atividades monetárias)		\$1.509.386	\$471.885
Itens Não Monetários			
Despesas de Depreciação e Amortização		406.203	375.000
DESPESAS TOTAIS	\$8.605.523	\$6.056.371	\$7.797.192
SUPERÁVIT/DÉFICIT	(\$1.528.454)	\$1.103.183	\$96.885
SUPERÁVIT/DÉFICIT (sem o Irã)	(\$1.473.975)	\$799.107	\$51.302

Anotações de resultados das moções e da pesquisa

Esta folha de resultados é para você anotar os resultados das moções do *Relatório da Agenda da Conferência* e da Via de Aprovação da Conferência, caso ache útil. O CAR / CAT Interino (ICC) está disponível para download na página da Conferência: www.na.org/conference. O ICC contém textos explicativos sobre as moções e sobre a Conferência Mundial de Serviço. Recomendamos que se familiarize com todo o seu conteúdo. Vídeos resumidos estarão disponíveis logo após a sua publicação.

MOÇÕES DO RELATÓRIO DA AGENDA DA CONFERÊNCIA				
Nº 1	Proponente: Quadro Mundial Na qualidade de fiduciante, os delegados presentes na WSC 2022 virtual mantêm a suspensão do Artigo 5º, Seção 3 das Regras Operacionais do FIPT, enquanto tomamos uma decisão sobre o futuro. Essa suspensão expira ao final da WSC 2023.	Sim	Não	Abs
Nº 2	Proponente: Quadro Mundial Estender até 2023 os encargos eletivos na WSC de dois membros do Painel de Recursos Humanos e um Facilitador da WSC, que atualmente terminariam em 2022.	Sim	Não	Abs
Nº 3	Proponente: Quadro Mundial Estender até 2023 os termos de três membros do Quadro Mundial eleitos na WSC, que atualmente terminariam em 2022	Sim	Não	Abs
Nº 4	Proponente: Quadro Mundial Aprovar o livro contido no Adendo B, “Um Princípio Espiritual por Dia”, como literatura de recuperação aprovada pela Irmandade	Sim	Não	Abs

MOÇÃO DA VIA DE APROVAÇÃO DA CONFERÊNCIA				
Nº 5	Proponente: Quadro Mundial Aprovar o orçamento de Narcotics Anonymous World Services, Inc. para 2022–2023.	Sim	Não	Abs

Adendo A

Resultados da enquete eletrônica de agosto de 2021

Resultados da enquete de tomada de decisão sobre a WSC 2022/2023

As seguintes moções foram decididas por enquete eletrônica. Os participantes da conferência tiveram 72 horas para responder à pesquisa, a partir de quinta-feira 26 de agosto, até domingo 29 de agosto.

123 participantes votaram.

Moção V1 (de 2020, mas revisada para ser um procedimento): Quando a WSC optar por se reunir virtualmente, todos os participantes da Conferência Mundial de Serviço poderão participar e votar remotamente, da mesma forma que o atual procedimento para os participantes que não conseguem obter vistos:

“Os participantes que não puderem comparecer à WSC por problemas de visto poderão participar remotamente. Os participantes remotos terão os mesmos direitos, como se estivessem presentes na WSC.”

Guia de Serviços Mundiais em NA 2020

Para acomodar a variedade de fusos horários e assegurar um registro preciso, as decisões da WSC podem ser tomadas fora da reunião da WSC por meio de enquete eletrônica enviada a todos os participantes com assento na Conferência.

Proponente: Quadro Mundial

Intenção: Permitir que a Conferência possa optar por tomar decisões virtualmente quando necessário.

Resultados da enquete: 120 sim (98%) ♦ 2 não (2%) ♦ 1 abstenção (1%) ♦ 0 presente não votante

Moção V2: Devido às restrições de viagem e cuidados de segurança em razão da pandemia global de COVID-19, o ciclo da conferência 2020–2022 foi estendido até 2023. Uma breve reunião da WSC interina e virtual será realizada em 2022 para cumprir nossa obrigação de tratar de assuntos indispensáveis do ponto de vista legal, conforme descrito na Moção V3, e aprovar o livro Um Princípio Espiritual por Dia, caso seja essa a decisão da WSC. Após a conclusão dos trabalhos essenciais, a reunião virtual da WSC 2022 entrará em recesso e a Conferência voltará a se reunir em 2023. As datas e os prazos referentes à Conferência de 2023 serão informados pelo Quadro Mundial, incluindo os prazos para as moções do CAR e os prazos para requerimento de assento na WSC.

Proponente: Quadro Mundial

Intenção: Adaptar o cronograma atual da Conferência devido à pandemia global.

Resultados da enquete: 110 sim (92%) ♦ 7 não (6%) ♦ 3 abstenções (3%) ♦ 3 presentes não votantes

Moção V3: Os assuntos da sessão virtual da WSC 2022 serão distribuídos em um só documento eletrônico que, para os trabalhos e tomada de decisões, servirá como um *Relatório da Agenda da Conferência (CAR)* e Via de Aprovação da Conferência (CAT) interino, utilizando os atuais prazos e datas de distribuição do CAR, devendo incluir:

1. Orçamento dos Serviços Mundiais de NA para um ano: 2022–2023
2. Prorrogar por um ano a moratória existente sobre a cláusula de inspeção do FIPT. (Na qualidade de fiduciante, os delegados presentes na WSC 2022 virtual mantêm a suspensão do Artigo 5º, Seção 3 das Regras Operacionais do FIPT, enquanto tomamos uma decisão sobre o futuro. Essa suspensão expira ao final da WSC 2023.)
3. Ajuste dos termos para os servidores de confiança da WSC. (os detalhes serão apresentados)

Proponente: Quadro Mundial

Intenção: Descrever o que é legalmente exigido ou essencial para a Conferência de 2022.

Resultados da enquete: 109 sim (91%) ♦ 6 não (5%) ♦ 5 abstenções (4%) ♦ 3 presentes não votantes

Moção V4: A pauta da sessão virtual da WSC 2022 incluirá a minuta para aprovação do livro Um Princípio Espiritual por Dia, inserido no *Relatório da Agenda da Conferência (CAR)* interina.

Proponente: Quadro Mundial

Intenção: Aprovação do livro Um Princípio Espiritual por Dia

Resultados da enquete: 117 sim (95%) ♦ 4 não (3%) ♦ 2 abstenções (2%) ♦ 0 presente não votante

Adendo B

**Minuta para aprovação de
Um Princípio Espiritual por Dia**
(publicado como documento em separado)